Ի. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 5294 | ՅՈՒՆԻՍ 30/13 ՅՈՒԼԻՍ 1903 | ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ | 18 ՐԷՊԻՒԼ ԱԽԸՐ 1321 | Ի. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 5294

درعلیه‌ده غلطه‌ده آرەولك غزته‌سی اداره‌خانه‌سنه

Նամակ կամ որ եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Քամանճօ փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար	տարեկան	140	դրշ
» » » »	վեցամսեայ	70	»
» » » »	եռամսեայ	40	»
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40	Ֆր.
» » »	վեցամսեայ	20	»

Դրամի փոխարէն փոստայի փուլ կ'ընդունուի, 115 դրուշի փուլը 100 դրուշի հաշուով։
Տեղական Թղթատարի ծախքը բաժանորդաց կը վերաբերի։

Ծանուցմանց համար պէտք է դիմել ուղղակի խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ԿՈՎԿԱՍԱՀԱՅ ՔՐՈՆԻԿ

ՆԱՄԱԿ ԷՋՄԻԱԾՆԻՑ

Յունիս 1-8

(Շար. Շբ.ի թիւէն եւ վերջ)

Յետոյ այցելեցինք տպարան եւ գտանք խիստ բարեկարգ վիճակի մէջ. երկու արագատիպ մամուլներ եւ այլ երկրորդական մեքենաներ զետեղած են նոր շինած բաժնում, որ տեղ է եւ գրաչարանոց, անցնում ենք գրատուն, ձուլարան, մեքենատեղ՝ ուր հաստատուած է շարժիչ մեքենան։ Վարչութեան գրասենեակ, եւ մի մեծ դահլիճ, որ նոր է պատրաստուած եւ կը ծառայէ թէ՛ ընթերցարան միաբանների համար, թէ՛ խորհրդարան եւ թէ միաբանից ժողովատեղի։ Տպարանի գըլխաւոր հսկողութիւնը եւս յանձնուած է ուսումնական միայուն Յանձնաժողովին, պատասխանատուութեամբ Տ. Մեսրոպ եւ Տ. Մամբրէ վարդապետների։

Յետոյ մտնում ենք հոգեւոր ճեմարանի ընդարձակ բակը եւ տեսնում նորան գեղեցիկ եւ ընդարձակ ծաղկանոց, որի մէջ երեւում է աշակերտաց անջատ ծաղկանոցներ։ Այս տեղից կ'առաջնորդուենք բուն շինութիւնից ներս եւ կը բարձրանանք վերի յարկը. այնտեղ կը մըտնենք մեծ դահլիճ. գեղեցիկ զարդարուած, ուրտեղ կախուած են Ռուսիոյ նախորդ եւ արդի կայսեր մեծ պատկերները, Ս. Լուսաւորչի տեսլեան գեղեցիկ նկարը, մեծ եւ տպաւորիչ՝ եւ մի երկու այլ կրօնական պատկերներ։ Ապա մտնում ենք խորհրդարան, բնագիտական կաբինէթ, մատենադարան, թանգարան, լսարանցիների դասարանները, եւ իջնելով ներքեւ, դուրս ենք գալիս հիւսիսային դռնով՝ մեծ պարտէզ, որի մի կողմ տեսնում ենք եւ աշակերտաց ննջարան, լուացարան եւ ամէն տեղ օրինակելի երեւում է մաքրութիւն եւ կարգապահութիւն եւ ամէն մի յարմարութիւն։ Շինուած է եւ մի գեղեցիկ հիւանդանոց որ մինչեւ աշնան պատրաստ կը լինի, բնակութեան իր ամէն յարմարութեամբ։

Ժամը 5ին արդէն հնչելիս են զանգակներ, շտապում են տաճարի մեծ բակ, խռնուած է ժողովուրդ էլ եւ մուտ են անում միաբաններ եւ աշակերտներ։ Նորին Սրբութիւն հանդիսաւոր Հրաշափառով վեհարանից եկեղեցի է իջնում, ամբողջ միաբանութիւն շուրջառաւ իրենց պնակէներ եւ խաչեր գցած, աշակերտական խումբ, դպրաց դասը, ամպհովանին պատրաստ սպասում են վեհարանի դրան։ Իջնում է Նորին Սրբութիւն վերեւից եւ աւագ լուսարար տալիս է Հնդկաստանի ասեղնագործ մեծ շուրջառ Էջմիածնի պատկերով Նորին Սրբազնութեան ուսը, ձեռքին մեծ գաւազանը եւ Կենաց Փայտի մասունքով խաչը։ Հանդէսը «Հրաշափառ» շարականով շարժւում է դէպի տաճարը. բուրվառակիրներ են երկու օծակիցներ՝ Կարին եւ Մամբրէ վրդ.ներ սարկաւագի տարազներով կուրծքերին գցած իրենց վարդապետական խաչեր։ Իսկ Սեղանի առաջ հանդէսը կանգ առաւ եւ «Ուրախ եղէ» սաղմոսից յետոյ սկսուեց եկեղեցեան ժամերգութիւնը. աւարտումից յետոյ Միաբանութիւնը փիլոններով առաջնորդեց Ս. Հայրապետին վեհարանի արտաքին դուռը։

Կիրակի առաւօտ ժամերգութիւնից յետոյ, մեզ իմաց են տալիս սպասել ներքին եկեղեցական զգեստուց թանգարանի բացման։ Հաւաքւում են Տեղապահ Արիստակէս Արքեպիսկոպոս Դաւթեան, Մակար եւ Ղեւոնդ Եպիսկոպոսներ եւ վեհարանի կողմից Կորիւն վարդապետ որ ունի իր ձեռք Ս. Հայրապետից բերած մանր բանալիներ նոյն օրուայ հանդիսին յատուկ թագ եւ Պատարագի զգեստ հանելու։ Շատ գեղեցիկ սովորութիւն է հաստատեր հանգուցեալ Գէորգ Դ. Հայրապետ այս թանգարան շինելիս. կոնդակաւ կտակ է թողել մի բանալին Տեղապահի մօտ թողնել, միւս Սինոդի գանձապահին, իսկ դարակների բանալիները վեհարանում պահել, որպէս զի հարկ պահանջելիս՝ բաց անելու ժամանակ անշուշտ ներկայ լինին հինգ միաբաններ։ Երեք Սինոդից, աւագ լուսարար եւ վեհարանի քարտուղարը, եւ է զեղծում կամ կարծիք չլինելու համար, միասին բաց անել, պէտք եղած հանել եւ ցուցակաւ աւագ լուսարարին յանձնել եւ նոյն ցուցակաւ ստանալով տեղը դնել։ Թանգարանը արդէն շլացուցիչ է իր ճոխութեամբ, շքեղութեամբ եւ հարուստ հնութեամբ, Հայրապետական թանկագին մարգարտայեռ թագերով, վակասներով, եմիփորոններով, փորուրարներով, ուրարներով, սկիհներով, խաչերով, արծաթեղէն զարդերով, մասունքներով, աջերով եւ տապանակներով, հին դրամներով, Հայրապետական ականակուռ շքանշաններով, պանակէներով, խաչերով, վեղարի եւ կուրծքի, տաճկական Մէճիտիյէներով, արծիւներով մատանիներով եւ այլ բազմաթիւ թանկագին զարդերով։

Նոյն օր պատարագիչն էր Ս. Էջմիածնայ ամէնէն աւագագոյն միաբան ծերունի Տ. Մեսրոպ արքեպիսկոպոս Սմբատեան, որ հագած ունէր համակ ոսկեթել թանկագին զգեստ կարմրագոյն։ Պատարագից յետոյ, կատարուեց հայրապետական մաղթանք։ Շատեր արտասուեցին ի լսել բարձրաբարբառ աղօթքին։ Մեծ բազմութիւն էր հաւաքուած. շատեր գիտէին թէ Նորին Սրբութիւնը պատարագիչ եւ եպիսկոպոսական ձեռնադրութիւն պիտի կատարէ, բայց դա կը մնայ աշնան Ս. Միւռոնօրհնութեան հանդէսին, որ ժամանակ կը լինի միւռոնօրհնութիւն, եպիսկոպոսական ձեռնադրութիւն, հայրապետական պատարագ, Նորին Սրբութեան քահանայապետական տասնամեայ տարեդարձը սեպտ. 28ին. եւ միասին կը տօնուի մայր տաճարի 1600ամեայ հաստատութեան հանդէսը. արդէն այդ առթիւ ապրիլ ամսից սկսած կազմած է առաջին կարգադիր յանձնաժողով՝ որի անդամներ են, Յուսիկ եպիսկ., Մեսրոպ, Կարապետ, Յուսիկ, Կորիւն, Արտակ վարդապետներ եւ Մկրտիչ սարկաւագ որոնք եռանդուն կերպով հոգում են հարկաւոր պատրաստութիւն, տօնի ընդունելութեան համար, եւ ինչպէս ամէն տեղից լսւում է, կը լինին 10-15 հազար հիւրեր եւ ուխտաւորներ։

Նոյն երեկոյեան տեսանք գեղեցիկ լուսավառութիւն, վանքի գաւթում, տաճարի կտուրը եւ շուրջը վանքի եւ վեհարանի ամբողջ շրջապատ, որի պահուն երգում էր վեհարանի դռան Տ. Կոմիտասի խումբը եռաձայն երգեր։ Գիշերուայ հանդէսը տեւեց մինչեւ ժամը 11 (Ը. Ե.) եւ ապա ամէն ոք գոհ եւ ուրախ մեկնեց իր օթեւանը։

Երկուշաբթի օր իւրաքանչիւր ոք համբուրելով Նորին Սրբութեան աջը եւ ստանալով օրհնութիւն մեկնեց իր տեղը։ Լսեցի Հ. Կորիւնից որ հեռագիրներ են ստացված Ամերիկայից, Մանչէսթըրից, Բարիզից, Մարսիլիայից, Սուչավայից, Լայպցիկի ուսանողներից, Սիլիստրէից, Զմիւռնիայից, Դաւրէժից, Լուղանայից, Բերիայից, Ուրմիայից, Երուսաղէմից եւ ուրիշ տեղերից, յայտարարող տօնի կատարման եւ շնորհաւորութիւններ։

ԱՐԱՀԱՏ

ԱՐԶԱԳԱՆԳ ՊՈՆՏՈՍԷՆ

Հոգաբարձուի կամ թաղականի, հին, ծեծուած, պայմանադրական բանավէճերու վրայ չէ որ պիտի գրեմ, այլ ուրախառիթ, ազնիւ ու շինիչ պարագայի մը վրայ պիտի խօսիմ։

Վերջերս երկու պերճախօս դամբանականներ ըսելու պատիւն ունեցաւ քաղաքիս հայ համայնքը, երկու ծանօթ անձնաւորութիւններու դագաղին արտասանուած, որոնք են Սամսոնի վաճառականներէն Ենովք աղա Կէնճեան, եւ քաղաքիս ազնիւ գերդաստաններէն Դաւիթեան Տիկին Մարինոս։

Այդ հնչուն դամբանականներու վերջին տողը դեռ կը թրթռայ կարծես ականջիս. քսան եւ հինգ օսմ. ոսկի Ենովք աղայի կտակը՝ ազգ. վարժարանին. նոյնպէս՝ քսանըհինգ օսմ. ոսկի, ազնիւ տիկին Մարինոսինը։ Երկու օրուան մէջ 50 ոսկի, կլորիկ գումար մը, չէ՞. ի նպաստ կրթական հաստատութեան Մարզուանի համայնքին։ «Տարին գո՛նէ, սա՛նկ, տասը մահ, հէ՞, լաւ չըլլա՞ր», կը փսփսայ ականջիս, բարեպաշտ օրհնածին մէկը, ու թեթեւ քմծիծաղով մը կը հեռանայ քովէս։

Առաջինին, Ենովք աղա Կէնճեանի ներքին կեանքին վրայ շատ բան չեմ գիտեր, սակայն, մահուան օրինակը շա՛տ ազնիւ, շա՛տ գեղեցիկ ու գործնական ամէնէն պերճախօս քարոզը կու տայ մեզի։ Տիկին Մարինոսի, սակայն, թէ՛ կեանքը թէ՛ մահը, առաքինի, բարեպաշտ, բարեսէր ու տիպար կնոջ առանձնայատկութիւնները կը ցոլացնէ։ Ապրի՛ն երկուքին ալ անունները։

Գեղեցիկ եւ օրինակելի նորութիւն մը, քաղաքիս համար. առաջինին դագաղին առջեւ, «փոխան ծաղկեփունջի» կոկիկ գումար մը Ս. Փրկչի Ազգ. Հիւանդանոցին, եւ վերջինին դագաղին առջեւ ալ քաղաքիս Ազգ. երկսեռ վարժարաններուն ի նպաստ, «փոխան ծաղկեփունջի» առատաձեռն նուիրատուութիւններ եղած են։

Ուրիշ շատ գեղեցիկ ու բերկրառիթ պարագայ մը չյիշատակած՝ չեմ կրնար վերջացնել ներկայ յօդուածս։ Ազգ. երկսեռ վարժարաններու հոգաբարձութիւնը չթերացաւ արժանաւոր կերպով կատարելու այս անձերու յուղարկաւորութիւնը։

Այս անուշ տպաւորութեան տակ՝ կը մեկնիմ դէպ ի Զորում, ցաւելով որ ազգ. երկսեռ վարժարաններու ամավերջի հարցաքննութեանց եւ մրցանակաբաշխութեանց հանդէսներուն չպիտի կրնամ ներկայ գտնուիլ։ Սակայն քաղցր սփոփանք ու ներքին գոհունակութիւն մը կը զգամ, խորհելով թէ յառաջիկայ տարեշրջանին համար, Հոգաբարձութիւնը այժմէն փութացած է աւելի զարկ ու մղում տալ կրթական գործին։

Ա. Կ. ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ

ԱՐՁԱԿ ՔԵՐԹՈՒԱԾ

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԸ

Սենեակիս տարտամ մթութեանը մէջ, սաւերոտ անկիւն մը զետեղուած է գրասեղանիս վրայ, ան, լուսանկարը։ Կորկնած վարագոյրներու ծակոտկէն փրփուրէն մղուած ճառագայթներու երիզներ կը լուսաւորեն զինքը երբեմն։ Երբ առտուան արեւը իր շողերու [illegible] շերտերը կը ղրկէ սենեակիս պատուհանէն, ու երբեմն ալ, լիալուսնի արծաթ փոշիներ քմորէն անցնելով՝ մանուշակի, հիրիկի թաղարներուն սաղարթներուն ընդմէջէն կու գան փայլեցնել, արծաթազօծել զինքը՝ իր ոսկեպատ շրջանակի թաւիշ երիզներուն մէջ իսկ։

* * *

Կատարեալ թմբանք մըն է աս լուսանկարը ինծի համար։ Իր տեսքին առթած հոգեկան դիւթանքը, կախարդանքը ջլատուած, մաշուած ուժերս կ'ազդուէ. Նոր աւիւն, նոր խանդ կու տայ ինծի, ու անոր տեսքը հաճելի կ'ընէ անհրապոյր պանդոյր կեանքիս դառնութիւնները։ Զանձրախտս կը փարատէ ան, ու ամէն արտմութիւններուս մէջ իր խընդացող աչուկներէն արտածուած թովանքը յեղակարծօրէն կը հակազդէ մելամաղձոտութեանս անկեղծ զգացումին, ու իր այդ նայուածքին մէջ, տարօրէն կը խընդացնէ զիս։

* * *

Թաւիշ երիզներով եզերուն կափարիչով տուփիկի մը ոսկեպատ, սրտաձեւ շրջանակին մէջ եմ ագուցած զինքը — թանկագին քար մը՝ որ անարժէք օղակի մը վրայ է ագուցուած — ու հակառակ լքումիս, տակաւին զինքը իր տեղը կը թողում։ Ինչ հարկ վերցնելու, քանի որ սիրտ-շրջանակիս մէջ գամուած պիտի մնա՛յ։ Իր հրաւառ ակնարկներուն սիրավառ հմայքը՝ սիրայօրի կախարդիչ ներգործութիւնը կ'ընէ վրաս ու չեմ կրնար բաժնուիլ իրմէ։ Սենեակիս տարտամ սաւերոտին մէջ, ուր միշտ կոյս լռութիւն մը կը տիրէ, հո՛ն, այդ շրջանակին մէջէն ժպտաւող, խնդացնող նայուածքներու ցայտում մը կը պոռթկայ ու սենեակը զուարթ երեւոյթ մը կ'առնէ, — ինչպէս մուշկի փոսր մը, որ իր խնկոտ բուրումովը պիտի լեցնէր լայնածաւալ սենեակ մը — դարանը եկածին պէս, դաշտերը կ'երթամ նոր փունջ մը տալու համար, իրեն ու իր մինակութեան ծնցուած ձանձրոյթը փարատելու համար, ջութակս մեւչիս կպցուցած՝ անտանելի չարչարանքներու կ'ենթարկեմ ինքզինքս։ Այս անհո՛ւն նուագին ճպոտին շարժառքին ինչ քնել կու տայ... ձայնանիշերու անհուն տետրը իր վրայ է կարծես — տետրակին նայելու տեղ իրեն կը նայիմ. ինքն է իմ Նուերգէս, Մուսա՛ս...։

* * *

Գիշերը՝ լամբարիս հեւքոտ ճառագայթները կը լուսաւորեն զինքը, ու գունագեղ ծաղիկներու սաւերոտին մէջ կ'անթեղի երբեմն։ Տնեցիներ, յաւիտենական փոշին մաքրելու համար կը վերցնեն զինքը, ու ան օրը հանգիստս կը կորսուի. պէտք է վերադնեմ զինքը իր տեղը, ճիշդ իր տեղը, պառկելէ առաջ պէտք է որ իրեն նայիմ — ու առտուն ակնարկս պէտք է որ էն առաջ իր վրայ սեւեռի ու ուրախութեանս մէջ — աւա՜ղ, շատ հազուադէպ հիմա — պէտք է խընդակից ունենամ զինքը։ Անկեղծ սիրոյ այս մասունքը՝ պաշտամունքիս առարկան է դարձած, որուն յիշատակի թեւերուս վրայ օրօրուելով կ'անցընեմ պանդոյր ու հիւանդկախ կեանքիս տառապանքը։

Թախծոտ սենեակիս մեռելութիւնը՝ իր լուսանկարը կը կենդանացնէ, աւերակոտ սրտիս փլատակներուն քով, բուի սգալից վայումներու մէջ. իր լուսանկարին տեսքն է որ կ'ապրեցնէ՛ զիս։

Սըվազ   Կ. Ա. ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

ԻՒՐԱՔԱՆՉԻՒՐ ԱՄՍՈՒՆ ԳՈՀԱՐՆԵՐԸ

Լեհաստանի ռամիկ ժողովրդեան մէջ տարածուած աւելորդապաշտական կարծիքի մը համաձայն՝ իւրաքանչիւր ամիս թաքուն եւ անխուսափելի ազդեցութիւն մը ունի նոյն ամսուն մէջ ծնող ամէն տղոց բաղդին վրայ։

Ուստի, ամէն ամսու, ազդեցութեանը սեպհական թաքուն զօրութիւն ունեցող գոհարներ նուէր կուտան նորածին մանուկին։

Այս նպատակաւ, յունուար ամսուն մէջ ծնող տղոց յակինթ կ'ընծայեն, իբր կանխանշան հաստատամտութեան եւ հաւատարմութեան։ Փետրուարի մէջ կը նուիրեն մեղեսիկ քարը, որ կը պահպանէ բուռն կրքերու դէմ եւ կը պարգեւէ սըրտի հանգստութիւն։ Մարտ ամսուն մէջ նուէր կուտան արիւնաքար կամ կարմըրաքարը՝ որ բնականաբար նշան է քաջութեան, նաեւ զգաստութիւն ազդելով վտանգաւոր ձեռնարկներու առթին։ Ապրիլի մէջ, շափիղայ կամ ադամանդ կուտան, որ անմեղութեան եւ զղջումի նշան է։ Մայիսի նուէրն է զմրուխտ, որ է նշան երջանիկ սիրոյ։ Յունիսինն է, ակատ քարը որ կը պարգեւէ քաջառողջութեան երկար օրեր։ Յուլիս ամսունն է սարդիոն կամ կարկեհան որ կը մխիթարէ սիրային տառապանքները։ Օգոստոսի մէջ կը նուիրուի դարձեալ սարդիոն, իբր նշան ամուսնական երջանկութեան։ Սեպտեմբերի ընծան է ոսկեքար որ յիմարութեան դէմ կը պահպանէ։ Հոկտեմբերինն է բիւրեղ (եագութի էզրագ) կամ արեւակն որ է նշան դժբաղդութեան կամ յուսոյ։ Նոյեմբերինը՝ տպազիոն քարն է որ կը խոստանայ ամէնէն սակաւագիւտ բանը, անկեղծ բարեկամութիւն։ Իսկ Դեկտեմբերինը, եղնգնաքար է որ կը մեղմացնէ ամէն կերպ վիշտ եւ ցաւ. կ'ազդէ նաեւ շնչարգելութեան դէմ։

Արտաքին Լուրեր

Պ. ԼՈՒՊԷ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ

Ֆրանսական դեսպանատան հացկերոյթը. — Քովընթ-Կարտընի թատրոնին ներկայացումը. — Լուսավառութիւններ. — Հեռագիրներու փոխանակութիւն. — Ուինտսորի մէջ. — Օլտըրշոթի զօրահանդէսը։

Լոնտոն. 7 յուլիս. — Պ. Լուպէ ժամը 7. 25ին Ֆրանսական դեսպանատունը հասաւ եւ տասը վայրկեան վերջն ալ Էտուարտ թագաւորը։ Հացկերոյթին տիկիններ ներկայ չէին, յետոյ տեղի ունենալիք թատերական հանդիսաւոր ներկայացումին հետեւանքով։ Էտուարտ Է. դեսպանատան մեծ սրահը մտնելուն՝ տեսաւ Լոնտոնի Ֆրանսական հիւանդանոցին բժիշկը տոքթ. Վէնթրան, որուն մեծարանքներ ըրաւ։ Հացկերոյթը սկսաւ ճիշդ ժամ 7. 25ին։ Ճաշացուցակը կը բաղկանար տասը տեսակ կերակուրներէ, անուշեղէններէ, պաղպաղակներէ եւ այլն, Ճաշացուցակը բաւական գեղեցիկ էր՝ ֆրանսացի արուեստագէտի մը կողմէ շինուած։ Ներկաները վեց հարիւր յիսունմէկ հոգի էին, որոնց մէջ կային Կալլէսի իշխանը, Քոննոթի դուքսը, Քրիսթիան իշխանը, Քէմպրիճի դուքսը, Արկայլի դուքսը, Պ. Պ. Պալֆուր, Չէմպըրլէն ու Պրոտրիք, Տըվընշայրի դուքսը, Լորտ Հալզպրի, Լորտ Լանստաուն, Լորտ Քրանպորն, Սըր Էտուարտ Մընսըն Սըր Հէնրի Քէմպպէլ Պէնըրմէն, Լորտ Ռոզպէրի, օտար դեսպանները եւ այլն. Նաեւ Պ. Տէլքասէ, Պ. Քամպօն եւ Նախագահին հետեւորդները։ Պ. Լուպէի աջ կողմը բազմած է թագաւորը եւ ձախ կողմը՝ Կալլէսի իշխանը։ Սեղանը ձիու պայտի ձեւով է։ Բաժակաճառ չարտասանուեցաւ, սակայն խիստ ոգեւորեալ ու համակրական խօսակցութիւն մը կատարուեցաւ Թագաւորին, Նախագահին ու Կալլէսի իշխանին միջեւ՝ ամբողջ հացկերոյթին տեւողութեանը ատեն։ Նուագածուներու ընտիր խումբ մը անընդհատ կը նուագէր։ Ժամ 9.40ին թագաւորը, իշխանները եւ Պ. Լուպէ թատրոն գացին՝ պալատական կառքերով։ Ժողովրդեան բազմութիւն մը «Կեցցէ՛ թագաւորը. Կեցցէ Լուպէ. Կեցցէ՛ Ֆրանսա» կը գոչէր։

— Էտուարտ Է. ֆրանս. դեսպանատունէն մեկնելէն յետոյ, նախ հանդիպեցաւ Պըքինկէմի պալատը, ուրկէ Ալեքսանտրա թագուհին առաւ եւ գնաց թատրոն։ Ժողովուրդը խանդավառութեամբ ողջունեց։ Թագաւորը ու թագուհին գաւթակին մէջ, որ շքեղապէս զարդարուած էր ծաղիկներով, սպասեցին Պ. Լուպէի։ Հոն էին նաեւ իշխանները եւ իշխանուհիները։ Քիչ վերջը, դուրսէն լսուած «Հուրրա»ները ձայներ կը ծանուցանէին Ֆրանսայի Հանրապետութեան Նախագահին ժամանումը։ Պ. Լուպէ թատրոնին գաւթակը մտնելով խոնարհեցաւ թագուհիին առջեւ, որուն ձեռքը սեղմեց. նաեւ ողջունեց իշխանուհիները։ Յետոյ Նախագահը, թագաւորը, թագուհին, իշխանները ու իշխանուհիները, թատրոնի վարչական խորհուրդին անդամներուն առաջնորդութեամբ, վեր առաջնորդուեցան մեծ սանդուխէն որ սպիտակ ու կարմիր անդուսով ծածկուած է։ Արքայական օթեակին մէջ, որ տասը մէթր երկայնութիւն ունի եւ սպիտակ ու դեղին անդուսներով զարդարուած է, երեք թիկնաթոռներ կան Լուի Ժ.Ե.ի ոճով։ Պ. Լուպէ բազմեցաւ մէջտեղի թիկնաթոռին վրայ. իսկ թագաւորը՝ աջ կողմը եւ թագուհին ալ ձախ կողմը։ Էտուարտ Է.ի քով բազմեցաւ Կալլէսի իշխանուհին եւ թագուհիին քովն ալ Կալլէսի իշխանը. Նաեւ կարգով արքայական գերդաստանին միւս անդամները, Պ. Տէլքասէ եւլն։ Ալեքսանտրա թագուհին կը կրէ սպիտակ անդուսէ յըլլազգեստ մը՝ ադամանդներով զարդարուն։ Թագաւորը պահակներու գնդապետի համազգեստը կը կրէ՝ Պատուոյ Լէգէոնի մեծ ժապաւէնով։ Պ. Լուպէ սեւ հագուստ հագած է՝ նոյն պատուանշանով։ Նախարարները եւ դեսպանական մարմինը արքայական օթեակին կիցը գտնուած միւս օթեակներուն մէջ բազմած են։ Թատերասրահը սքանչելի տեսարան մը կը պարզէր. Լորտ Ռօզպէրի, Սըր Հէնրի Քէմպպէլ Պէնըրմէն եւ ուրիշ նշանաւոր անձնաւորութիւններ ալ ներկայ էին՝ իրենց պատուանշաններով. նաեւ զինուորական բարձրաստիճան սպաներ իրենց ոսկեճամուկ համազգեստներով։ Գեղեցիկ սեռը պարզած է իր ամէնէն ճոխ արդուզարդը՝ մեծածախք գոհարեղէններով։ Թատերասրահը դիւթական երեւոյթ մը կ'ընծայէ։ Սիւներուն շուրջը, առաստաղները եւ վերջապէս ամէն կողմ վարդերով զարդարուած էին։ Արքայական օթեակին ճակատը դրուած են անգլիական ու ֆրանսական զինանշանները։ Երբ թագաւորը ու Նախագահը օթեակը մտան, բոլոր հանդիսականները ոտքի ելան. Նուագածուները հնչեցուցին Ֆրանսայի ու Անգլիոյ ազգային երգերը։ Ծափահարութիւն չեղաւ։ Թագաւորը ու նախագահը նստեցան եւ բոլոր ներկաները անոնց օրինակին հետեւեցան։ Նախ ներկայացուեցաւ Ռիկոլէթօյի առաջին արարուածը՝ իտալերէն. վարագոյրը իջնելուն թագաւորը ու Նախագահը ծափահարեցին. միջնարարին ատեն Պ. Լուպէ տեսակցեցաւ թագուհիին հետ։ Վարագոյրը բացուելուն՝ ներկայացուեցաւ Քարմէնի երկրորդ արարուածը՝ ֆրանսերէն։ Միջնարարին ատեն թագաւորը ու թագուհին սեղան մը տուին ի պատիւ Նախագահին։ Ապա ներկայացուեցաւ Ռոմէօ-Ժիւլիէթ որ նոյնպէս ծափահարուեցաւ։ Ներկայացումէն ետքը թագաւորը, թագուհին ու Պ. Լուպէ, իրարու ձեռք սեղմելէ ետքը, մեկնեցան. նախ Պ. Լուպէ ճամբայ ելաւ դէպ ի Սէնթ-Ճէյմս պալատը եւ յետոյ թագաւորը ու թագուհին Պըքինկէմի պալատը։

— Լոնտոն նորէն լուսազարդուած է եւ ամէն կողմ խրախճանութիւններ կը կատարուին եւ համակրական ցոյցեր կ'ըլլան Ֆրանսայի համար։ Թագաւորը ու Պ. Լուպէն ներկայացնող «մէտալիոն»ներ կը վաճառուին։ Երիտասարդներ ու աղջիկներ՝ եռագոյն ժապաւէններ իրենց կուրծքերուն վրայ, «Մարսէյեզ»ը ու Անգլիոյ ազգային երգը կ'երգեն։ Անգլիական երկու զինուորներ կը սկսին պարել եւ «հուրրա՛» գոչել։ Ժողովուրդն ալ կը

«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ (101)

ԺՈՐԺ ՕՆԷ

ԿԵԱՆՔԻ ՊԱՅՔԱՐՆԵՐԸ

ԱԼՔՈԼԱՎԱՃԱՌԸ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

ԺԱ.

Ժընըվիէվ չպատասխանեց Էթիէննէդի, բայց՝ դէպի պատուհան-դուռը յառաջացաւ, մենամարտիկի մը պաղարիւնութեամբ, որուն ձեռքին մէջ սուր մը դրած են։ Այրերն ալ կը հետեւէին երկու կիներուն, որոնք վերնադաւթակէն վար իջան, որուն բազրիքը շրջապատուած էր աքասիայի տունկերով։ Հանդարտ քայլով մը սկսան յառաջանալ նըրբուղիին բարակ աւազին վրայէն, քարէ վանդակորմին երկայնքը։ Երկու կիները քսան քայլ չափ առջեւէն կ'երթային, ընդմիջուելու վախէն զերծ։ Պայքարը սկսաւ իրենց միջեւ։ Առաջին անգամ Էթիէննէդ տուաւ հարուածը.

— Չէի սպասեր որ այցելելու պատիւ ընէք ինծի. շատ գոհ եմ այդ մասին։ Սակայն ձեզ հոս բերող շարժառիթին վրայ պատրանք չեմ զգար բնաւ. ո՛չ համակրութեան եւ ոչ ալ հետաքրքրութեան կը վերագրեմ ձեր այցելութիւնը... Ինչ բանի կը պարտիմ ձեր հոս ներկայութիւնը։

— Տիկի՛ն, բնական խոհականութեան մը, ըսաւ մանկամարդ կինը զգուշութեամբ։

— Ա՛հ, մտածմո՞ւնք էք։

— Անտարակոյս։ Բայց ձեզի համար գլխաւորապէս։

— Ինծի՞ համար մի։

— Այո՛։ Այնպիսի ճամբու մը մէջ կը մտնէք, ուր ամէն ինչ վտանգ կը սպառնայ... կ'ըսուի թէ կոմս Շթէնկէլ չափազանց նախանձոտ է, եւ դուք կը խաղաք անոր նախանձոտութեան հետ...

— Ձգեցէք տիկին, ըսաւ Ժընըվիէվ յոխորտ ժպիտով մը։ Իմ գործս է։

— Ներեցէք իմս ալ է։ Եթէ ինքզինքնիդ միայն վտանգի ենթարկէիք, անտարբերութեամբ պիտի դիտէի ձեր արտառոցութիւնները... Բայց ամուսինս ալ մէկտեղ կը քաշքրտէք, եւ այդ իսկ պատճառաւ, կ'արժէ որ միջամտեմ գործին...

— Ձեր ամուսինն ալ մէկտեղ կը քաշքըրտե՞մ, կրկնեց Էթիէննէդ արհամարհական կերպարանքով մը։ Ինչպէս, կը հաճի՞ք ըսել։

— Երէկ, ձեր կողմէն ամուսնիս ղըրկուած նամակն է որ պիտի իմանայի այդ բանը, եթէ երբեք անզգուշապահութիւնը ունենայի զայն բանալու. աւասիկ այդ նամակը...

Ժընըվիէվ իր կծկուած ձեռքերուն մէջ ճմռթկեց Էթիէննէդի տուած նամակը։

— Ա՛հ, ձեր ամուսնին նամակները կը բանա՞ք։

— Խոստովանեցէք որ այդպէս շարժելու պատճառներ ունիմ։

— Կը հանդուրժէ՞ այդ բանին։

— Կը խոստովանիմ թէ չի գիտեր իր նամակները վար դնել։ Այդ մասին չեմ պարծիր։ Բայց ո՞ր կին նմանօրինակ ընթացք մը չպիտի բռնէր, իր խիղճը հանդարտեցնելու համար։ Կ'աւելցնեմ. եթէ դուք իմ տեղս ըլլայիք, ինքզինքնիդ պիտի զրկէի՞ք, պահարանի մէջ դնելով այս նամակը, կոմս Շթէնկէլի ղրկելու հաճոյքէն։

Էթիէննէդ բարկութենէն տժգունեցաւ ու դողդոջուն ձայնով մը ըսաւ.

— Ա՛հ, լա՛ւ կը ճանչնաք զիս, բայց շատ կ'արհամարհէք։

Ժընըվիէվ բաղդքի շարժուձեւ մը ըրաւ։

— Կը սխալի՛ք։ Չեմ արհամարհեր ձեզ. գիտեմ թէ ո՛րքան ահարկու էք։ Եթէ երբեք այսքան անկեղծութեամբ կը խօսիմ, պատճառը սա է թէ ո եւ է թիւրիմացութիւն պէտք չէ գտնուի մեր միջեւ։ Կարգ մը պատճառներու համար՝ որոնց կ'ուզեմ իրազեկ ըլլալ՝ ամուսինս կը հետապնդէք... Չեմ կրնար սիրոյ վերագրել այդ պատճառները, որովհետեւ ձեր նախընթաց վարուելակերպին մէջ ոչ մէկ բան ի յայտ կը բերէ սիրոյ մը պատրանքը... Ամուսնոյս ֆիզիքական ու բարոյական այլասերման պատճառը դո՛ւք էք։ Մինչ անիկա կը ջանար վերականգնիլ եւ մենք, իր ծնողքը ու ես, մեր բոլոր ուժովը կ'աջակցէինք անոր, մէկ անգամէն գահավիժեցիք զայն, ալ աւելի վար... Այսօր՝ ուր կանոնաւոր կեանք կը վարէ՝ զերծ իր երբեմնի յոռի կեանքին պատճառած վտանգներէն, նորէն մէջտեղ կ'ելլէք եւ [illegible] պէս կը հետապնդէք անոր։ Ալ եւս բան մը չի խնդրեր ձենէ, եւ ոչ ալ բան մը կը պարտի ձեզի։ Միայն կը ջանայ մոռնալ։ Ինչո՞ւ համար այդքան եռեւէն ինկեր էք։

Էթիէննէդ յամրօրէն պատռեց մատներուն մէջ ճմռթկուած նամակը. անոր կտորները հովին տուաւ, որ տարտղնեց զանոնք. յետոյ Ժընըվիէվի դառնալով՝ դէմքի պաղարիւն ու վայրագ արտայայտութեամբ մը պատասխանեց.

— Որովհետեւ կ'ատե՛մ զայն։

— Ի՞նչ ըրած է ձեզի։

— Նախատա՛ծ է։

— Ի՞նչ բանի մէջ։

— Ինծի նկատմամբ բռնելով այնպիսի ընթացք մը՝ զոր ոչ մէկը համարձակած է մինչեւ հիմա։ Հայրը կարգադրեց ինծի հետ ծառայի մը պէս՝ որուն ութը օրուան վարձքը կը վճարեն, ճամբու դնելու համար զայն։ Այո՛ քսանըչորս ժամուան մէջ լքեց զիս, եւ խորհեցէ՛ք թէ գեղանին Ֆալքէթը երեք ամիս լացնել տալու պատուհանիս տակ, ու բնաւ չյուզուեցայ լորտ Հարբինկհամի անձնասպանութեան վրայ... Արհեստական գերակշռութիւն մը ունէի։ Ամէն ոք կ'ըսէր. «Էթիէննէդ Ծհարիէլ այնպիսի կին մըն է որ իր սիրահարներուն կողմէ չի լքուիր բնաւ եւ խենթի պէս ու անձնազոհութեամբ կը սիրուի։» Այդ տխմար Քրիսթիանին պատճառաւ, որ ամէնէն նուազ ազնուականն է՝ այդ նախատինքը ընելու համար ինծի, իմ ազդեցութիւնս կորսնցուցի... ո եւ է հանրակիներու կարգը իջայ, որոնց հետ յարաբերութիւն կը հաստատեն ու կը լքեն, ուզածնուն պէս։ Ահա Քրիսթիանի ըրածը։ Երբեք իրեն չպիտի ներեմ այդ բանը եւ սուղի պիտի նստեցնեմ իրեն։

(Շարունակելի)

ձայնակցի անոնց: Միանգամայն «Կեցցէ՛ Տէլքասէ. Կեցցէ՛ Քամպօն», աղաղակներ ալ կը լսուէին:

—Բարիզի քաղաքապետութեան Խորհուրդին Նախագահը, հեռագիր մը ուղղելով Լոնտոնի լորտ-քաղաքապետին, շնորհակալութիւն յայտնեց Պ. Լուպէի եղած սիրալիր ընդունելութեանց համար: Լորտ-քաղաքապետն ալ պատասխանելով ըսաւ թէ այդ այցելութիւնը աւելի պիտի ամրապնդէ երկու ազգերուն միջեւ եղած բարեկամական յարաբերութիւնները:

—Պ. Լուպէ Պատւոյ Լէգէոնի մեծ սպայութեան խաչը տուաւ Լոնտոնի լորտ-քաղաքապետ Սըր Մարքուս Սամուէլի, Թագաւորին սենեկապետ Լորտ Հօուէ ու զանազան աստիճաններ տուաւ պաշտօնատարներու:

Լոնտոն, 8 յուլիս.—Հանրապետութեան նախագահը եւ Պ. Պ. Տէլքասէ ու Լուպէ իրենց հետեւորդներով առտուն Ուինտսոր գացին. օդը շատ գեղեցիկ էր: Նախագահը պալատական լանտոններով Սէնթ-Ճէյմս պալատէն Բատինկթընի կայարանը գնաց որ շքեղապէս զարդարուած էր. մասնաւոր կառախումբով ուղեւորեցաւ Ուինտսոր, ուր ժամանեց առտուան ժամ 9.45ին: Նախագահը ընդունուեցաւ տեղւոյն կառավարիչին, քաղաքապետին եւ խորհրդականներուն կողմէ որոնք իրենց աւանդական համազգեստները կը կրէին: Կայարանին մէջ զինուորներ բարեւի կեցած էին, թէեւ նախագահին այցելութիւնը պաշտօնական չէր, առոնք առաջնորդեցին թափօրին, որ պալատական կառքերէ կազմուած էր, մինչեւ Ուինտսորի դղեակը: Բոլոր փողոցները զարդարուած էին եւ ժողովրդեան խուռն բազմութիւն մը համակրական ցոյցեր ըրաւ: Այդ դղեակին այցելութիւնը, Արքայէի դուքսին առաջնորդութեամբ, մէկուկէս ժամ տեւեց, ինչ որ բաւական չէր կատարեալ գաղափար մը կազմելու Վիքթորիա Թագուհիին սիրելի բնակարանին ճոխութեանը ու շքեղութեան վրայ: Պ. Լուպէ, նախաճաշ մը ընելէ ետքը, պտոյտ մը կատարեց դարաստանին մէջ եւ գնաց Ֆրոկմոր, ուր փոքրիկ գետակի մը եզերքը, ծառերու հովանիին տակ կայ այն դամբարանը զոր Վիքթորիա Թագուհին կառուցած է իր ամուսնոյն՝ Ալպէր իշխանին համար, եւ ուր ինքն ալ կը հանգչի: Խոշոր մայրի մը իր ստուերին տակ առած է տխուր յիշատակարանը, որուն մօտ կայ Վիքթորիա Թագուհիին մօրը Քէնթի դքսուհիին դամբարանը: Քիչ առաջ հոն դրուած էր՝ նախագահին կողմէ յանձնարարուած գեղեցիկ ծաղկեփունջ մը: Պ. Լուպէ ընդունուեցաւ դղեակին ու շրջակայ շէնքերուն պահապան լորտին կողմէ: Նախագահը գլուխ բաց մտաւ կլոր սրահը որ սպիտակազարդ գմբեթ մը ունի. մէջտեղը կան Վիքթորիա Թագուհիին եւ Ալպէրթ իշխանին գերեզմանները՝ պարզ ու մոխրագոյն կրանիթէ: Չորս ծայրերը կան անագապղինձէ արձաններ որոնք արտասուող կիներ կը ներկայացնեն. քարերուն վրայ սպիտակ մարմարէ երկու արձաններ կան պառկած՝ Վիքթորիա Թագուհին ու ամուսինը: Այդ երկու արձանները որոնք երեսուն տարի առաջ շինուած էին, Վիքթորիա Թագուհիին մեռնելէն օր մը ետքը զետեղուեցան գերեզմաններուն վրայ: Պ. Լուպէ ծաղկեփունջը իր ձեռքովը դրաւ դամբարանին առջեւ եւ յետոյ դիտեց արքայական գերեզմանը ու արձանները: Հոն կան Ֆրէտէրիք կայսրուհիին, Ռուսիոյ կայսեր եւ Հայլէնիստանի վեհապետին կողմէ ղրկուած պսակները: Պ. Լուպէ, ուրիշ գերեզմաններ ալ այցելելէ ետքը, գնաց Ուինտսորի կայարանը, ուրկէ Լոնտոն դարձաւ:

—Նախագահը, Սէնթ-Ճէյմս պալատան մէջ, կէսօրին սեղան մը տուաւ իր հետեւորդներուն ու հիւրամեծարներուն: Երկու ժամ ետքը Պ. Լուպէ գնաց Վիքթորիա կայարանը, ուր կը գտնուէին Թագաւորը, Թագուհին, իշխանները եւ իշխանուհիները: Արքայական կառախումբը ճամբայ ելաւ դէպի Ֆարնպորօ, ուր Անգլիոյ բանակին ընդհանուր հրամանատար լորտ Ռոպէրթսի կողմէ ընդունուելէ ետքը, արքայական թափօրը գնաց Օլտըրշոթ: Հոն կատարուեցաւ զօրահանդէսը որուն տասներկու հազար զինուորներ մասնակցեցան:

ԼԵՈՆ ԺԳ. ՊԱՊԸ

Հիւանդութիւնը.—Բժշկական գործողութիւն.—Կարտինալները.—Պապին սենեակը. Նախապաշարում մը.—Իտալիոյ կառավարութիւնը:

Հռոմ, 8 յուլիս,—Այս առտու Վատիկանի մէջ ընդհանուր ուրախութիւն մը կար: Պապը գիշերուան վերջին մասը աղէկ անցուցած էր. առտուն ալ միսի ջուր խմած էր՝ հաւկիթի դեղնուցով, նաեւ փոքր գաւաթ մը Պորտոյի գինի:

—Տոքթ. Մաձձոնի Վատիկան գնաց այս առտու: Պապին սենեակը մտնելով հարցուց թէ ի՛նչպէս է: Լէոն ԺԳ. պատասխանեց.—«Ինծի այնպէս կ'երեւայ թէ երէկ գիշեր աղէկ էր: Այսօր ընելիք շատ բաներ ունէի, սակայն կը տեսնեմ թէ պիտի չկրնամ. կը ցաւիմ:» Տոքթ. Մաձձոնի աւելի տկար գտաւ Պապը. քաջալերական խօսքեր ըրաւ, ըսելով որ վաղը պիտի կրնայ աշխատիլ: Հիւանդին մէջը քիչ ըլլալով, բժշկական գործողութիւն մը հարկ պիտի ըլլայ, ինչ որ բաւական ծանրակշիռ է:

—Լանջամզանը ծակելու գործողութիւնը կատարելու համար երբ տոքթ. Մաձձոնի Պապին սենեակը մտաւ, Լէոն ԺԳ. հարցուց թէ ո՛րչափ կը տեւէ. բժիշկը պատասխանեց թէ շատ քիչ: Պապը քիչ մը խռովեցաւ, բայց բժիշկին ժպտուն դէմքը իսկոյն վստահութիւն մը ազդեց եւ ըսաւ թէ կատարեալ վստահութիւն ունի բժիշկին վրայ: Տոքթ. Մաձձոնի փոքր գործիք մը առնելով ըսաւ Պապին թէ կը թոյլատրէ՞ որ քննութիւն մը կատարէ: Լէոն ԺԳ. ինք ալ օգնեց կուրծքը բանալու: Տոքթ. Մաձձոնի նախ «քոքային» ներարկեց մարմին մէջ, որպէս զի ցաւ չզգայ, յետոյ ծակեց մարմը եւ փոքր քանակութեամբ հեղուկ դուրս հանեց. փորձը յաջողած ըլլալով բուն իսկ գործողութիւնը կատարուեցաւ եւ 800 կրամ արիւնախառն հեղուկ մը հանուեցաւ: Բժիշկը ըսաւ Պապին թէ գործողութիւնը աւարտած է: Լէոն ԺԳ. զարմացաւ գործողութիւնը այդքան շուտ կատարուելուն համար. հարցուց նաեւ թէ առջի ներարկումին ցաւ զգացած էր, բայց հիմա՝ ոչինչ: Բժիշկը ըսաւ թէ նոր գործիքի մը շնորհիւ է զոր աղէկնալէն վերջը ցոյց պիտի տայ: Պապը պատասխանեց թէ ամէնէն մեծ արժանիքը Տոքթ. Մաձձոնիի հրաշալի ձեռքերուն է: Գործողութեան կատարուած տեղին վրայ «քոլլօտիոնի» մէջ թաթխուած բամպակ դրուեցաւ:

—Տոքթ. Պաչէլլի, քաղաքական մարդ ու բժիշկ, կը յայտարարէ թէ Պապին հիւանդութիւնն է «Մալարիա»ով խառն ջրալից թոքատապ, ուրկէ Լէոն ԺԳ. վարակուած է Վատիկանի պարտէզներուն մէջ պտտած ատեն:

—Բժիշկները կ'ըսեն թէ լանջամզանին մէջ հեղուկի գոյացումը առաջ կու գայ մարմինոյն զանազան մասերուն անջատումէն՝ ծերութեան հետեւանքով. նաեւ թէ առոնք նորէն պիտի գոյանան: Մարմինը այնքան տկար է որ ծակուած տեղին վրայ փտախտ գոյանալէն կը վախցուի, որով զգուշական մեծ միջոցներ ձեռք առնուած են: Այդ փտախտը բաւական երկիւղալի է ծերերու համար: Պապը, սակայն, բնաւ չի նեղուիր. միշտ կը խօսի շուրջը գտնուողներուն հետ, երիտասարդութեան օրերու պատահարները կը պատմէ:

—Պապը, անկէ առաջ իր վրայ բժշկական գործողութիւն կատարուելուն առթիւ կտակ մը պատրաստած էր՝ կտակակատար կարգելով Ռամբոլլա, Պրէթոնի ու Մոզէննի կարտինալները: Ասոնց վերջին երեքը հիւանդ են. սակայն Լէոն ԺԳ. միայն առաջինը բաւական կը համարի: Պապը, երէկ, ուզեց կարդալ իր կտակը: Հիւանդին սենեակը ոչ ոք կ'ընդունուի: Պապը այնպէս կարգադրեր որ իր յոբելեանին առթիւ ստացած բոլոր նուէրները իր յաջորդին տրուին:

—Ռամբոլլա եւ Օրէլիա կարտինալները բաւական սաստիկ վէճ մը ունեցան: Առաջինը որ քիչ մը խիստ բնութիւն ունի, կ'երեւայ թէ ծանր խօսքեր ըրած է Ռամբոլլա կարտինալին՝ որուն բնաւ համակարծիք չէ: Ռամբոլլա կարտինալը դիտել տուած էր Օրէլիա կարտինալին թէ Պապին հոգեվարքը սկսելէն ետքը միայն իրաւունք ունի Վատիկանի մէջ հաստատուելու՝ իբրեւ երեք անգամ Պապութեան փոխանորդութիւնը վարելու: Վատիկանի մէջ կարծիքները կը տարբերին: Գերմաններուն ընտրելին է Կոթի կարտինալը եւ Ֆրանսացիներունը՝ Ռամբոլլա կարտինալը: Իտալացիները որոնք ստուար մեծամասնութիւն մը կը կազմեն, իրենց ընտրելի ունին Բարէնչէլլթրօ եւ Վանութէլլի կարտինալները:

—Պապին սենեակը մէկ պատուհան մը ունի որ Ս. Պետրոսի հրապարակին վրայ կը նայի: Ճիշդ անոր դիմաց մահճակալը, դէպի լոյսը դարձած ու թեթեւ «մուսլին» վարագոյրներով: Կան նաեւ կանանչ սնդուսէ վարագոյրներ, որպէս զի Պապին աչքերը չյոգնին: Ամբողջ սենեակը ծածկուած է նոյն գոյնէ սնդուսներով: Պատուհանին աջ կողմը կայ մեծ ու գեղեցիկ «քոնսօլ» մը ԺԸ. դարէն մնացած. վրան բազմաթիւ տուփեր կան. անոր աջ կողմը՝ գրասեղան մը՝ արծաթէ կաղամարով եւ սագի փետուրէ գրիչով մը: Վրան փղոսկրէ խաչելութիւն մը եւ կրօնական կամ բանաստեղծական գիրքեր: Թիկնաթոռը կարմիր սնդուսէ է՝ ոսկեթել երիզներով: Երկու դուռներ կան՝ մէկը մասնաւոր մատուռին եւ միւսը՝ սրահի մը: Սենեակին մէջ անկողնին վրայ կախուած է Աստուածածնայ պատկեր մը. մահճակալին քով կայ թիկնաթոռ մը եւ աղօթարան մը:

—Պապին եղբօրորդին՝ Քամիլլէ Բէչչի կոմսը որ Պապական Պալատին պահակներուն հրամանատարն է մարէշալի աստիճանով, միշտ Վատիկան կը մնայ. իսկ եղբայրը ու քեռայրը յաճախ կու գան տեղեկութիւն առնելու: Պապը զանոնք իր ներկայութեանը ընդունելով սրտայոյզ խօսքեր ըրաւ, յանձնարարելով անոնց փոքրիկները՝ որոնց թանկագին նուէրներ կը թողու:

—Հռոմի բնակիչները դիտել կու տան թէ 1903ի թիւերը եթէ գումարուին, 13 առաջ կու գայ, նաեւ Պապին անուան հետ եղած 13 թիւը, որով 1903 տարին աղետաբեր կը նկատեն Պապին համար:

—Պ. Ճանարտէլլի ուսումնասիրեց այն միջոցները որոնք 1878ին Պիոս Թ.ի մահուան ատեն ձեռք առնուած էին, Վատիկանի շուրջը բարեկարգութիւնը պահպանելու եւ Պապին մահէն ետքը կատարուելիք արարողութեանց կանոնաւորութիւնը ապահովելու համար: Պորկոյի զօրանոցները որոնք Վատիկանի մօտ կը գտնուին, նոր զինուորներ ղրկուեցան, նաեւ ոստիկանները պահականոցներուն մէջ գիշեր ցորեկ սպասելու հրաման ստացան: Ասոնց տրուեցաւ Վատիկանի պալատան եւ Ս. Պետրոսի եկեղեցիին մանրամասն յատակագիծը:

ՉԻՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Վրդովիչ լուրեր.— Մօտալուտ ըմբոստութեան վախեր.— Դեսպաններու բարանցումը.—Նախազգուշական միջոցներ:

Բէքին, 8 յուլիս.—Պլակովէչէնսքի մէջ հրատարակուող պաշտօնաթերթը կը ծանուցանէ թէ եւրոպական կառավարութիւնները վրդովիչ լուրեր առեր են Չինէն: Օտարականներուն նկատմամբ սրնուցուած ատելութիւնը կ'աճի հետզհետէ եւ վերահաս ըմբոստութենէ մը կը վախցուի: Դեսպանները ամէն զգուշական միջոց ձեռք առած են երբ հեռանալ հարկ ըլլայ: Դեսպանատանց նկուղները ու պատնէշները ռազմամթերքով լեցուած են: Պահակազօրքերը աւելցուեցան: Բէքինի Մ. Նահանգաց դեսպանը իր կառավարութեան դիմելով խնդրեր է որ պատրաստ գտնուի ազդեցիկ միջամտութիւն մը ընելու, երբ թշնամութիւնները սկսին, բան մը, որուն կը սպասուի վայրկեանէ վայրկեան: Միւս դեսպանները նուազ մտատանջ են, բայց անոնք ալ իրենց կառավարութիւններուն ուշադրութիւնը հրաւիրած են սպառնական վտանգին վրայ: Այս լուրերը, իրենց ծանրակշիռ հանգամանքին պատճառաւ, անշուշտ հաստատութեան կը կարօտին:

ԱՆԳԼԻԱ

Մաքսային խնդիրը.— Օրէնսգիծ մը ինքնաշարժ կառքերու համար:

Լոնտոն, 8 յուլիս.— Երէկ, Երեսփ. Ժողովի Նըրբանցքներուն մէջ կ'ըսուէր թէ, Թագաւորը շրջապատող անձնաւորութեանց կէս-պաշտօնական հրաւէրին վրայ, կառավարութեան անդամները Պ. Լուպէի մեկնումին պիտի սպասեն, հրապարակաւ խօսելու համար մաքսային փոխադարձ միջոցներ ձեռք առնելու մասին:

—Լորտերու Ժողովին մէջ Լ. Պալֆուր տը Պըրլէյ օրէնսգիծ մը ներկայացուցեր է, ինքնաշարժ կառքերու արդի օրէնքը բարեփոխելու մասին: Այդ օրինագիծին համաձայն, ինքնաշարժ կառքերը պէտք է թուագրուած ըլլան. կ'արգիլէ չափազանց արագութիւնները, մինչեւ հիմա ընդունուած 12 մղոնի գնացքը կը պակսեցնէ. սակայն տեղական իշխանութեանց կը թողու արագութիւնները ճշդելու գործը, տեղւոյն համեմատ: Օրինագիծին մէջ խիստ պատիժներ առաջարկուած են զանցառուներուն դէմ:

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ

Փիլիպպեանց զօրքերը աւելցուած.—Ծանր արկած մը.— Եօթանասունհինգ զոհեր:

Ուաշինկթըն, 8 յուլիս.— Ծովային պաշտօնատունը, ծովակալ Իվէնսի կողմէ Չինու կացութեան նկատմամբ տրուած տեղեկագրին վրայ, որոշեց 1000էն 1500ի բարձրացնել Փիլիպպեանց ծովային հետեւակազօրքը:

—Օք Ուոտ Բորքի (Բէնսիլվանիա) մէջ գտնուող լճակ մը թումբը խորտակուելով բուռն փոթորիկի մը հետեւանօք, եօթանասունհինգ հոգի մեռեր են: Քառասուն մէթր բարձրութեամբ ջուրի պատ մը աւեր սփռեր է դարաստանը, իր հետ քշելով ճամբուն վրայ գտնուած ամէն բան. նաեւ քշեր է կամուրջ մը՝ որուն վրայէն այդ միջոցին կ'անցնէր հանրակառք մը, յիսուն ուղեւորներով:

ԳԻՒՏԻ ՄԸ ՀԵՏԵՒԱՆՔԸ

Ռուս գիտունի մը մահը.— Պատերազմի դէմ գիւտ մը.— Ռուս գիտունին մէկ շաբթուան նամակը:

Բեդերսպուրկ, 8 յուլիս.—Քանի մը օր առաջ, ռուս գիտուն մը, Պ. Ֆիլիբով, փիլիսոփայութեան տոքթէօր եւ տնօրէն Ռըվիւ Սիանթիֆիքի, որ Մոսքուայի մէջ կը հրատարակուի, իր քիմիական աշխատանոցին մէջ մեռած գտնուեր է: Քառասուն տարեկան էր: Սկզբան կարծուեցաւ թէ շնչերակի խզումէ առաջ եկած էր մահը, բայց մեռնելուն առջի օրը Մոսքուայի մէկ թերթին ղրկած նամակը ենթադրել կու տայ թէ Պ. Ֆիլիբով թոյնի մը զոհ գացած է: Պատերազմը անկարելի դարձնելու մասին գիւտ մը ընելու վրայ էր եւ այդ նպատակաւ կատարած փորձերուն մէջ կը գործածէր այդ թոյնը: Ահա սիկ իր նամակը, որ կրկնապէս շահեկան է, նախ ի վեր կը հանէ ռուս գիտունին մտքի բարձրութիւնը, յետոյ խաղաղութեան խնդրին շուրջը կը դառնայ.—«Շատ երիտասարդ հասակիս մէջ, Պըքլի քաղաքակրթութեան պատմութիւնին մէջ կարդացած եմ թէ վառօդին գիւտը նուազ աղետաբեր դարձուցած է պատերազմները: Այդ ատենէն սկսեալ միշտ խորհած եմ այնպիսի բան մը գտնել, որ անկարելի դարձնէ պատերազմը: Ըրած եմ այդպիսի գիւտ մը: Միջոց մը գտած եմ, որով ելեկտրականութեան շնորհիւ մինչեւ քանի մը հազար քիլոմէթր հեռու կրնան փոխանցուիլ կարգ մը ալիքներ: Նաեւ կ'աւելցնեմ թէ այս միջոցը պարզ է ու շատ աժան: Այս գիւտին շնորհիւ, պատերազմ ընելը յիմարութիւն պիտի ըլլայ, եւ ժողովուրդները բոլորովին պիտի հրաժարին անկէ: Իմ գիւտիս մանրամասնութիւնները պիտի հրատարակեմ յառաջիկայ աշնան, Բեդերսպուրկի Գիտական Ակադեմիային ուղղուած յիշատակագրով մը: Ստիպուած եմ շատ զգուշաւոր ըլլալ, եւ այդ պատճառաւ իսկ, իմ փորձառութեանցս մէջ դանդաղօրէն պիտի յառաջանամ, որովհետեւ շատ թունաւոր ու վտանգաւոր նիւթերու հետ գործ ունիմ:» Ռուս գիտունին սեղանին վրայէն գտնուեր է ասիտ բրուսիքի աղը. կ'երեւայ թէ ատոր գործածութենէն առաջ եկած է մահը: Խեղճ գիտունը իր հետ կը տանի մարդկութեան համար այնքան թանկագին եղող գիւտ մը: Թերեւս Գիտական Ակադեմիին ուղղուելիք յիշատակագրին մէջ նշանակուած ըլլայ թէ գիւտը ո՛րքան յառաջացած էր:

ԵՐԷԿՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՓԱՐԻԶ, 11 յուլիս.— Ֆրանսայի նախարարաց Խորհուրդին այսօրուան գումարման պահուն որ Էլիզէի մէջ կատարուեցաւ, արտաքին գործոց նախարար Պ. Տէլքասէ ծանոյց թէ Պապին հիւանդութեանը պատճառով, Իտալիոյ Թագաւորին այցելութիւնը յետաձգուած է երկու կառավարութեանց համաձայնութեամբ: Այդ այցելութեան թուականը տակաւին որոշուած չէ. Պապին առողջանալէն կամ մեռնելէն կախում պիտի ունենայ: Յուլիս 19ին կատարուելիք զօրահանդէսը յուլիս 14ին տեղի պիտի ունենայ:

ՀՌՈՄ.— Իրիկուան հրատարակուած բժշկական տեղեկագիրը կ'ըսէ թէ Պապը մինչեւ իրիկուն շատ հանդարտ անցուցած է: Անոր վիճակին ընդհանուր պայմանները քիչ մը լաւագոյն են եւ այնպէս կը շարունակեն:

—Ռուսիոյ կայսրը ու Անգլիոյ Թագաւորը, հեռագիր մը ուղղելով Պապին, առողջութիւն մաղթեցին:

—Այս առտու հրատարակուած բժշկական տեղեկագիրը կ'ըսէ թէ Պապին ջերմութիւնն է 38.4 աստիճան:

—Առջի գիշերը Պապը կրցաւ քանի մը ժամ հանգչիլ: Շնչառութիւնը զգալի կերպով լաւ է: Կրցաւ քիչ մը սնունդ առնել: Ընդհանուր վիճակը բաւական բարւոքած է եւ բժիշկները կը սկսին յոյս ունենալ:

ՎԻԷՆՆԱ.—Քանի մը օրէ ի վեր տեղացող հեղեղանման անձրեւներու հետեւանքով ողողումներ պատահեցան Ստորին ու Վերին Աւստրիոյ, Մորավիոյ եւ մանաւանդ Սիլէզիոյ մէջ. շատ տեղեր բազմաթիւ տուներ փլան: Վնասները շատ մեծ են: Թրօբաու քաղաքին մէկ մասն ալ ողողուած է: Այսօր օդը բացուած ըլլալով, Վիէննայի եւ ստորին Աւստրիոյ միւս մասերուն մէջ Դանուբի ջուրերը սկսան իջնել:

ՊԷԼԿՐԱՏ.—Պատերազմական նախարարին առաջարկութեամբ՝ Թագաւորը Զ. զօրագունդին հրամանատար Միսիչ զօրապետին յանձնեց նոյն նախարարութեան մէջ զինուորական ճիւղին տեսչութիւնը:

ՎԻԷՆՆԱ.—Ֆրանց Եօսէֆ կայսրը ընդունեց չեհ նախարար Պ. Ռեզէքի հրաժարականը, շնորհակալութիւն յայտնելով մատուցած հաւատարմական ու երկրասիրական ծառայութիւններուն համար:

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Ռուսական առեւտրական նաւագնացութեան վարչութիւնը արտօնուեցաւ գնելու Սեւ Ծովի եւ Դանուբի Նաւագնացութեան Ընկերութեան սեփականութիւնը որ անկէ վերջը պիտի կոչուի «Նաւագնացութեան ռուս Ընկերութիւն Դանուբի»: Կառավարութիւնը մէկ միլիոն րուպլի տուաւ անոր՝ այդ գնումը կատարելու. նաեւ տարեկան 100,000 րուպլի յատկացուց՝ տասը տարի վճարուելու պայմանով, Նոր Ընկերութիւնը պիտի շարունակէ շոգենաւային երթեւեկութիւնները որոնք նաեւ պիտի կատարուին Պաթումի ու Կալացի եւ Ուիզէլի ու Տրապիզոնի նաւահանգիստներուն միջեւ:

ԱԹԷՆՔ.—Նոր նախարարութիւնը սապէս կազմուեցաւ.— Պ. Ռալլի՝ նախարարապետ, արտաքին գործոց ու փոխանորդ ելմտական նախարարութեան: Պ. Մավրոմիխալաքիս՝ Ներքին: Պ. Քոնսթանթինիտիս՝ պատերազմական եւ փոխանորդ ծովային նախարարութեան: Պ. Մէրլոբուլօ՝ դատական: Պ. Բրանաքոբուլօ (Պ. Տէլեասիսի քեռորդին) կրթական:

ԻՍՄԱՒԼԻԱ.—Յուլիս 1էն 10 Սուէզի ջրանցքէն անցած նաւերու թիւն է 109: Հասոյթ գոյացած է 3,030,000:

ՔՈՓԵՆՀԱԿ.— Զարը ու Զարուհին սեպտեմբեր 15ին Քոբէնհակ պիտի ժամանեն: Վիլհէլմ կայսրն ալ հոն պիտի ժամանէ հոկտեմբեր 15ին:

ՎԻԷՆՆԱ.—Աւստրիոյ-Հունգարիոյ արտաքին գործոց նախարար Կոլուխովսքի կոմսը, Վիլժէլ երթալու պահուն, Բարիզ պիտի հանդիպի եւ տեսակցութիւն մը պիտի ունենայ Ֆրանսայի արտաքին գործոց նախարար Պ. Տէլքասէի հետ:

ԲԱՐԻԶ.—Կառավարական շրջանակներու մէջ բոլորովին մոռցուծին կը նկատուին նորէն հրապարակ հանուած այն զրոյցները թէ մօտերս դատական Գերագոյն Ատեան մը պիտի գումարուի:

ԼՈՆՏՈՆ.—Տէյլի Թէլէկրաֆ, խօսելով Պ. Լուպէի այցելութեանը վրայ, կ'ըսէ.— «Անգլիոյ Թագաւորին ու Հանրապետութեան Նախագահին փոխադարձ այցելութիւններուն հետեւանքը եղաւ պատրաստել հաշտութեան ու համաձայնութեան մթնոլորտ մը: Առանց չափազանցած ըլլալու երկիւղին խիստ լրջութեամբ կը յայտարարենք թէ այս միջոցիս կարելի չէ երեւակայել Անգլիոյ ու Ֆրանսայի միջեւ դժուարութիւն մը որ ամէնէն պատուաւոր ու գոհացուցիչ կերպով չկարգադրուի:»

ՏՕՄԱԹԷՍ
ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՈԳԵԼԻՑ ԸՄՊԵԼԻՆԵՐՈՒ
Ղալաթիա, Տօմուզճեան փողոց, Թ. 13

Յիշեալ վաճառատան մէջ կը գտնուին ամէն տեսակ ընտիր ոգելից ըմպելիներ եւ մասնաւորապէս Պալքան գինիներու ամենէն ազնիւ տեսակը: Փնտռեցէք գոհ պիտի մնաք: 11—20

Ներքին Լուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ.— Դ. զօրաբանակին սպայակոյտի ճիւղին առաջին քարտուղար անուանուեցաւ նոյն զօրաբանակին պիտոյքի երրորդ ճիւղին տնօրէն Րաշիտ էֆ., որուն յաջորդեց արկղի ճիւղին տնօրէնի օգնական Ձիհա էֆ.:

—Միւթէմայիզի աստիճան տրուեցաւ Հանրային Պարտքի վարչական Խորհուրդին դիւանին տնօրէնի օգնական Հաճի-պիար էֆ.ին:

—Չորրորդ կարգի Օսմանիէ՛ Աւստրիոյ տէրութեան հպատակներէն Տոքթ. Լոկար Կանսի:

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ.— Կայս. Իրատէ մը հրամայեց ամէն միջոց ձեռք առնել ամուսնութիւնները դիւրացնելու համար, ինչ որ պատճառ պիտի ըլլայ ժողովրդեան թիւին աւելնալուն եւ հանրային հարստութեան պահպանման: Կայս. այդ Իրատէին շարժառիթը այն է թէ Իսլամներու մէջ ամուսնութեանց առթիւ հարսանիքի չափազանց ծախքեր կ'ըլլան, ինչ որ նիւթապէս ու բարոյապէս աննպաստ հետեւանքներ կ'ունենայ: Նախարարաց Խորհուրդը, կայս. այդ Իրատէին համաձայն, որոշեց որ ամուսնութիւնները օրինաւորութեան սահմանին մէջ եւ շատ պարզ կերպով կատարուին:

ՌՈՒՍԻՈՅ բոլոր լրագիրները, կ'ըսէ Նոյէ Ֆրայէ Բրէսէ, միաձայնով կը գովեն օսմ. կառավարութեան խաղաղասէր ընթացքը եւ կը պախարակեն աւազակները: Նովոյէ Վրէմիա գրուածովը կը յայտարարէ թէ օսմ. նահանգներուն մէջ արդարութիւնը գործադրելու մասին մեծ եռանդ ու խնամք ցոյց կը տրուի: Նովոսթի ալ խստիւ կը պախարակէ պուլկար աւազակներուն արարքը:

ՍՈՖԻԱՅԷՆ կը գրեն Նոյէ Վիէներ Թակպլաթ՝ թէ Աւստրիոյ-Հունգարիոյ կառավարութիւնը ծանուցեր է Պուլկար իշխանապետութեան թէ խիստ մեծ պէտք կայ որ Պուլկարիա իր գերիշխան Պետութեան հանդէպ ցոյց տուած հնազանդութենէն ու հաւատարմութենէն բնաւ չշեղի: Աւստրիոյ-Հունգարիոյ կառավարութեան այդ յորդորը համանման է Ռուսիոյ կողմէ եղած ազդարարութեան: Ֆէրտինանտ իշխանը ապահովութիւն տուած է թէ բնաւ պիտի չշեղի իր գերիշխան Պետութեան հանդէպ ունեցած հաւատարմական ընթացքէն:

ՊՈՒԼԿԱՐԱՑ Ս. Եկզարքը, կ'ըսէ Իգտամ, շրջաբերական մը ուղղելով օսմ. հպատակ Պուլկարներու, ծանոյց թէ այդ հպատակները պէտք է միշտ հնազանդին ու հպատակին օսմ. կառավարութեան, եւ թէ հակառակ ընթացք մը ունեցողներ, պուլկար Եկեղեցիին վերաբերեալ անհատներուն մէջէն բացարձակապէս պիտի վտարուին:

ԱՒԱԶԱԿՆԵՐ.- Իգտամ կ'իմանայ թէ կարգ մը չարագործներ որոնք Պապաեսքի Պօլգօնին մէջ ու շրջականները գողութիւն ու աւազակութիւն ընելով, հաւատարիմ հպատակները անհանգիստ կ'ընէին, ձերբակալուեր են: Երեք-չորս հարիւր ոչխարներ եւ երեսուն-քառասուն ձիեր զորս շրջակայ գաւառակներէն ու գիւղերէն յափշտակած էին, երեւան հանուեր ու տէրերուն յանձնուեր են: Չարագործներն պիտի դատուին:

ԿԱՅՍ. ՇՆՈՐՀ.—Կայս. Իրատէ մը հրամայեց 350 ղրուշ, ամսաթոշակ յատկացնել Շթիպցի Րիֆաթի ընտանիքին: Այդ անձը, Րատովիշթէ գաւառակին մէջ նուաճուած Պուլկար աւազակներու հետ կատարուած ընդհարումին ատեն, մեռած է:

ԱՐՏԱՔԻՆ գործոց նախարար Թէվֆիգ փաշայի մօրուն՝ Խատիջէ Պիննազ հանըմ, առջի օրը մեռաւ: Վեհ. Սուլթանը բարեհաճեցաւ սենեկապետ Րիզա պէյը ղրկել Ն. Վսեմութեան ապարանքը եւ ցաւակցութիւն յայտնել տուաւ:

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՊԱՐՏՔԻ ՄԻԱՑՈՒՄԸ.—Թուրք թերթերը հետեւեալը կ'արտատպեն Նոյէ Ֆրայէ Բրէսէ.— «Լոնտոնէն առնուած լուրերու նայելով, նոյն քաղաքը գտնուող օսմ. արժեթուղթի տէրերը, անցեալ օր, գումարուելով խորհրդակցեր են օսմ. հանրային պարտքի միացման խնդրոյն վրայ. յետոյ նկատելով որ այդ մասին պատրաստուած ծրագիրը կայս. Իրատէով վաւերացուած եւ գերման ու ֆրանսացի արժետէրերուն կողմէ ալ ընդունուած է, որոշեր են վերջնականապէս ընդունիլ օսմ. հանրային պարտքին միացման այդ ծրագիրը:»

ՍԱԿԱՐԱՆԸ.—Իգտամ, խօսելով անցեալ շաբթու Ղալաթիոյ Սակարանին մէջ հրապարակ հանուած սուտ զրոյցներուն վրայ որոնք գիներու վայրկենական անկում մը առաջ բերին, կ'ըսէ թէ այդ մեքենայութեան շարժառիթը երեւան հանուած է: Այդ զրոյցները հրապարակ հանողները, իմանալով որ անգլիացի արժետէրերն ալ Գերմանացիներուն ու Ֆրանսացիներուն պէս ընդունած են օսմ. հանրային պարտքի միացման ծրագիրը, եւ նկատելով որ այդ պարագան օսմ. արժեթուղթերուն գիները պիտի բարձրացնէ, ուզած են սուտ լուրեր հանելով գիներու անկում առաջ բերել ու աժան ապրանք գնել, յետոյ բարձր գիներով ծախելու համար: Իգտամ կը յարէ թէ եւրոպական սակարաններու մէջ օսմ. արժեթուղթերը ոչ միայն ինկած, այլ բարձրացած են եւ հանրային պարտքին միացման ծրագրին վերջնական հանգամանք ստանալովը աւելի պիտի բարձրանան:

—Բերայի կառավարիչ Համտի պէյ անձամբ քննութիւն կը կատարէ այն անձերուն նկատմամբ որոնք սուտ լուրեր հրապարակ հանելով գիներու անկման պատճառ եղան: Կատարուած քննութեամբ հաստատուեցաւ թէ, կ'ըսէ Իգտամ, ատոր գլխաւոր պատճառներն են վաճառական մը, Համալ Պաշը Ճատտէսի բնակող միւպաշիր Եորկի Բանոբուլօ, Շիշլի բնակող միւպաշիր Նիքոլա Մաչի եւ սակարանին թուանշաններու եւ զանգակի պաշտօնեայ Բեդրօ: Ասոնք, վաճառականէն զատ, ձերբակալուելով հարցաքննութեան ենթարկուեցան: Վաճառականը գտնելու մասին խուզարկութիւններ կը կատարուին: Սակարանի մարդոցմէն շատերն ալ կը հարցաքննուին: Ասոնց յայտարարութենէն կը հաստատուի թէ նոյն սուտ լուրերու հեղինակները վերոյիշեալ անձերն են:

ՈՍՏԻԿԱՆ-ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐ.—Կայս. Իրատէ մը հրամայեց գործադրել Նախարարաց Խորհուրդին այն որոշումը, որով Պիթլիսի, Վանայ եւ շրջակայ նահանգներուն ոստիկան-զինուորներու գունդերը պիտի վերակազմուին:

ԼՈՆՏՈՆԷՆ կը գրեն թէ Եգիպտոսի Խտիվը սեղան մը տուեր է Սըր Էրնէսթ Քէսէլի ընտանիքին ի պատիւ: Խտիվը Ուինտսորի դղեակը այցելելով պսակ մը դրեր է Վիքթորիա Թագուհիին գերեզմանին վրայ: Յետոյ այցելութիւն տուեր է դեսպաններէ ոմանց: Անգլիոյ Թագաւորին կողմէ տրուած սեղանին Էտուարտ Է. ու Խտիվը բաժակաճառեր արտասաներ են: Խտիվը հրաւիրուեր է ներկայ ըլլալու Նիւմէրքէթի արշաւներուն:

—Խտիվը Լոնտոնի օսմ. դեսպանատունը երթալով, այցելութիւն տուեր է դեսպան Միւզիւրուս փաշայի:

—Կ'ըսուի թէ Կալլէսի իշխանը մտադրութիւն յայտներ է ներկայ գտնուելու Կարտոնի արձանին բացման հանդէսին Խարթումի մէջ, որ ձմեռուան սկիզբները պիտի կատարուի:

ԳԱՀԻՐԷԻ ռուսական ընդհանուր հիւպատոս Պ. Մաքսիմով Աղեքսանդրիոյ Յունաց Պատրիարքին յանձներ է Ռուսիոյ կայսեր ու կայսրուհիին իւղաներկ կենդանագիրները զորս ռուս կառավարութիւնը նուիրած է:

—Եգիպտոսի Խտիվութիւնը 16,000 ոսկիի վարկ մը տուաւ Սուաքին-Պէրպէրի երկաթուղիին ուսումնասիրական աշխատութեանց համար:

—Ասուանի արեւմտեան կողմը շքեղ հին պալատ մը երեւան հանուեր է, զոր մինչեւ հիմա չէին գտած հնախոյզները:

ԷՏԻՐՆԷԷՆ կը գրեն թէ, կ'ըսէ Մոնիթէօռ, Զալը-Մուսէլիմ գիւղին բնակիչները, Էտիրնէէն երեք ժամ հեռուն, հարիւր յիսուն ընտանիքի չափ որոնք պուլկարերէն կը խօսին եւ որոնք Պուլկար Եկեղեցիին յարած էին, յոյն օրթոտոքս եկեղեցին վերադարձեր են: Մէյրոնի եպիսկոպոսը՝ Տ. Ստեփանոս երեքշաբթի օրը նոյն գիւղը գացեր է՝ քանի մը երեւելիներու հետ, գոհաբանական աղօթքներ ընելու: Բոլոր ժողովուրդը բարեմաղթութիւններ կ'ընէ Վեհ. Սուլթանին համար:

ԱԹԷՆՔԻ օսմ. դեսպան Րիֆաթ պէյ, կ'ըսէ Սէրվէթ, արտօնութիւն խնդրեց՝ Կ. Պոլիս գալու եւ անձը դարմանելու համար:

ՌՈՒՄԱՆԻՈՅ դեսպան Պ. Լահովարի, վաղը, արձակուրդով Պուքրէշ պիտի ուղեւորի: Բացակայութիւնը քիչ պիտի տեւէ:

ՅՈՒԼԻՍ 14Ի ՏՕՆԸ.—Ֆրանսայի դեսպան Պ. Քոնսթան, յուլիս 14ի ֆրանսական ազգային տօնին առթիւ, վաղը կէսօրէն մէկուկէս ժամ առաջ, դեսպանատան մէջ պիտի ընդունի Կ. Պոլսոյ ֆրանսական գաղթականութեան շնորհաւորութիւնները:

ՍՈՖԻԱՅԻ ռուսական ընդհանուր հիւպատոսը իր պաշտօնարանին կից մատուռ մը կառուցանել պիտի տայ որուն յատակագծերը պատրաստուած են: Կառուցման ծախքը 70,000 րուպլի է:

ՖԱՌՈՅԻ ՀԵՌԱԳՐԱԹԵԼԻՆ համար Գոնեայի ու Հալէպի թելերուն վրայ մէյմէկ թել պիտի աւելնայ, իսկ Հալէպէն անդին մէկ թել մը բաւական պիտի համարուի: Շինութիւնները ժամ առաջ կատարելու որոշում տրուած է: Ըլլալիք ծախքը 30 հազար ոսկի է:

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ.—Կ. Պոլսոյ Շէհ Էմինի Թաղին մէջ ափրոդիտեան ախտին յատուկ հիւանդանոցը հարիւր անկողիններէ պիտի բաղկանայ եւ նոր դրութեան բոլորովին պիտի համապատասխանէ: Բերայի Թաղապետութեան հիւանդանոցը որ նոյն ախտին դարմանման յատկացուած է, նորանոր բարւոքումներու պիտի ենթարկուի:

—Էրզրումի նահանգին Սպեր, Քէզքիմ ու Թորթում գաւառակներուն մէջ ափրոդիտեան ախտը ճարակած ըլլալով երկու բժիշկներ պիտի ղրկուին, պէտք եղած դարմանը ընելու: Ասոնց ամսաթոշակին եւ դեղի ծախքերուն համար ամսական երեք հազար ղրուշ պիտի յատկացուի:

ՍԵՒԱՍՏՈՊՈԼԷՆ, երէկ, Կ. Պոլիս ժամանեցին Խրիմցի երկու հարիւրէ աւելի իսլամ գաղթականներ:

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ.—Յունիս 25ին կինճի մէջ ժամ 5էն 7½ երկրաշարժի երեք ցնցումներ զգացուեր են զօրաւոր ու թեթեւ. սակայն վնասակար հետեւանք մը չէ ունեցեր:

ՀԱԶԱՐ ԵՕԹԸ ՀԱՐԻՒՐ ՈՍԿԻԻ ԳՈՂՈՒԹԻՒՆ.—Սապահ կը պատմէ թէ Կ. Պոլսոյ Թղթատարական Նամակադրոշմի նախորդ տնօրէնին կնքուած դրամարկղը քննիչներուն կողմէ բացուելով հաշիւները քննուեր եւ տեսնուեր է է թէ այդ անձը հազար եօթը հարիւր ոսկի իւրացուցած է հասոյթներէն:

ՄԱՐՏԻՆԻ կառավարիչ Նիւզհէթ փաշա որ Տիարպէքիրի կուսակալին հրամանով կարգ մը անձեր ձերբակալելու համար Սավէր ու Միտիաթ գաւառակները գացած էր, այդ անձերը ձերբակալելով Մարտին վերադարձեր է։

ՎԱՆԷՆ կը գրեն թէ վերջերս տեղացած անձրեւներ բաւական նպաստեր են հունձքերուն։ Վարագ լերան վրայ ձիւն տեղացեր է։

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱՅԷՆ կը հեռագրեն թէ հինգշաբթի օր Թանթայի մէջ ժանտախտէ չորս դէպքեր պատահեր են։

ԽԱՐԴԱԽ ՍՆԱՆԿՈՒԹԻՒՆ.—Մանասդըրի վաճառականներէն Եուսուֆ Քալտիրօ կ'ըսէ Իգտամ, որ մէկուկէս տարի առաջ ութ հազար ոսկի բացով սնանկացած էր, Մանասդըրի եղեռնադատ ատեանին վճռով երեք տարուան տաժանակիր աշխատութեան դատապարտուեր է, իբրեւ խարդախութեամբ սնանկացող։ Այդ անձը թէեւ պարտքերը վճարելու կարող էր, բայց իր գոյքերը փորձեր է ազատել պահանջատէրերուն ձեռքէն։

ԲԵՐԱՅԻ ոստիկանութիւնը, կ'ըսէ Սէրվէթ, որոշեց փակել Ղալաթիոյ Հայոց եկեղեցիին դէմի փողոցին տուները, ուր գաղտնի անբարոյականութիւն կը գործուի եւ որոնք ափրոդիտեան ախտին կեդրոններ են։

ՄԱԽՍՈՒՍԷԻ Պահր ճէտիս շոգենաւը որ Կիրասոնի առջեւ խրած էր, առջի գիշերը ազատուեր է։

ԵՐԷԿՈՒԱՆ ԱՆՁՐԵՒԸ մեծ յուսախաբութիւն պատճառեց կիրակի օրուան պտոյտի գացողներուն եւ կամ աւելի լաւ է ըսել երթալ ուզողներուն։ Առտուն կանուխ Վոսփորի կամ Կղզիի շոգենաւները փութացողները տեղատարափ ու փոթորկախառն անձրեւի մը բռնուեցան։ Քանի մը ժամ վերջը անձրեւը նորէն կրկնուեցաւ աւելի սաստկութեամբ՝ հեղեղներ առաջ բերելով։ Ամէնէն աւելի Վոսփորի մէջ ու Քեաղըթխանէի կողմերը տեղաց։ Պոլսոյ կողմը օրինակի համար Ֆաթիհի մէջ յորդահոս անձրեւեց. իսկ Տիվան Եօլը, Բ. Դրան պողոտան եւ Սուլթան Ահմէտ շատ թեթեւ անձրեւ տեղաց։ Սիրքէճիի կողմը ողողուած էր։ Մաքրիգիւղի մէջ ալ շատ չանձրեւեց։

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱՅԻ Բասքալի Քաղինոյին մէջ, առջի գիշերը, ոճիր մը գործուեցաւ։ Մէհմէտ, Էմին, Շիւքրի, Անասթաս, Հաճի, Շիւման Մուսթաֆա ու Ահմէտ անուն անձեր կռուի բռնուեցան գինովութեան հետեւանքով։ Ատոնցմէ Ահմէտ սպաննուեցաւ։ Ոճրագործները Մէհմէտ, Էմին ու Շիւքրի ձերբակալուեցան։

ՊԷՇԻԿԹԱՇԻ մէջ, անցեալ օր, թրամուէյի կառքի մը կողմէ կոխոտուած Սիւլէյման անուն անձը մեռաւ հիւանդանոցին մէջ։

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷԻ 44 թիւ շոգենաւը շաբաթ իրիկուն ժամ 10.15ին Պէյքօզէն ելլելով երբ կամուրջ կու գար, Փաշա Պաղչէի առջեւ մեքենայի խանգարում ունեցաւ եւ հոն կեցաւ։ 37 թիւը որ Ռումէլիի եզերքէն կու գար, անոր յաճախորդները առնելով Պէպէք տարաւ, ուրկէ 39 թիւը ասիական եզերքը փոխադրեց։ Ատոր հետեւանքով 45 թիւը, 44ին տեղ, ժամ 11.45ին մեկնեցաւ կամուրջէն եւ մինչեւ Պէպէք երթալէ ետքը, անկէ Անատոլի եզերքը անցաւ։ 37 թիւն ալ ժամ մը ուշ հասաւ կամուրջ։

ԳՈՂՑՈՒԱԾ ԱՊԱՐԱՆՋԱՆ ՄԸ.—Իգտամի մէջ կը կարդանք թէ Դըզըլ Թօփրաք բնակող Ֆաթմէ անուն կին մը, շաբաթ օրը, Մեծ Շուկային մէջ ադամանդով զարդարուած ոսկի ապարանջան մը կը ծախէր յանձնակատար Ճա՛իկեան Յակոբի։ Այդ միջոցին ոսկերիչներու շուկային մէջ 7 թիւ խանութը բնակող ակնեցի ոսկերիչ Մկրտիչ, ոստիկանութեան դիմելով, ըսեր է թէ եօթը տարի առաջ Ակնայ մէջ իր տունէն գողութիւն կատարուելով գողցուած գոհարեղէններէն ապարանջան մը կնոջ մը կողմէ կը ծախուի։ Ոստիկանութիւնը այդ կինը հարցաքններ է, որ ըսեր է թէ իր էրիկը, հիմա մեռած, հինգ տարի առաջ պաշտօնով Երզնկա գտնուած ատեն տասերկու ոսկիի դներ է այդ ապարանջանը։ Ոստիկանութիւնը քննութեան ձեռնարկած է։

ՄԱՀԱՑՈՒՑԱԿ.—Յունիս 21էն 27, կ. Պոլսոյ ու արուարձաններուն մէջ պատահած մահերու թիւն է 173, որոնց 105ը՝ իսլամ (63 այր, 42 կին) 57ը՝ քրիստոնեայ (28 այր, 29 կին) եւ 11ը՝ հրեայ (8 այր, 3 կին)։

ՅԱՆԿԱՐԾԱՄԱՀ.—Թէբէ Պաշիի կողմը, երէկ առտու, Եանի անուն քարակոփ մը մեռած գտնուեցաւ։ Բժշկական քննութեամբ հաստատուեցաւ թէ սրտի կաթուածէ մեռած է։

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ս. Պատրիարք Հայրը շաբաթ իրիկուն Պատրիարքարանէն Նէնիգիւղ գնաց եւ հիւրընկալուեցաւ Քաղ. Ժողովի ատենապետ Տիգրան էֆ. Եուսուֆեանի տունը։ Երէկ առաւօտ Ն. Սրբազնութիւնը գիւղին եկեղեցին առաջնորդուելով, որուն տօնախմբութիւնն էր, նախագահեց արարողութեանց եւ քարոզ խօսեցաւ։ Պատարագէն ետքը, հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուեցաւ եկեղեցւոյ հիմնադիր բարերար Նէվրուզեան Յարութիւն Ամիրայի եւ նոյն գերդաստանի բոլոր ննջեցեալներուն յիշատակին։ Միջօրէին, Եուսուֆեան էֆ.ի բնակարանին մէջ սեղան մը տրուեցաւ ի պատիւ Ս. Պատրիարքին որ, իրիկուան կողմ, քանի մը այցելութիւններ տուաւ։

—Ս. Պատրիարքը գիր մը ղրկելով Կայս. Թանգարանի Տնօրէն Վսեմ Համտի պէյի, շնորհակալութիւն յայտնած է այն մեծարանաց համար զոր ըրաւ Ն. Սրբազնութեան՝ Կայս. Թանգարանը այցելած միջոցին։ Ս. Պատրիարքը այդ գրոյն մէջ կը դրուատէ գործին մեծութիւնը եւ փառաւորութիւնը Թանգարանին յառաջդիմութեան որ տեղի ունեցած է շնորհիւ Վեհ. Սուլթանին։

—Պիլէճիկէն դարձեալ հեռագիրներ կը հասնին Պատրիարքարան, խնդրելով որ յետաձգուի Տ. Մովսէս եպիսկ. Կէօմիւրճեանի վերադարձը։

— Պէրութի ամերիկեան Բժշկական վարժարանին մէջ այս տարի Պոլսէն ղրկուած քննիչներու առջեւ յաջող քննութիւն տուած եւ շրջանաւարտի վկայական ստացած են Պ. Պ. Միհրան Ղազարոսեան՝ Տարտանէլցի, Գէորգ Պօղազլեան՝ Կեսարացի, Եսայի Փօլատեան՝ Այնթապցի, Ովսիա Հէքիմեան, Մ. Զիւրիւկեան՝ Կեսարացի, Օվհաննէս Գասպեան՝ Խարբերդցի, Յակոբ Պէզճեան՝ Այնթապցի։ Դեղագործի վկայական ստացած են Պ. Պ. Մանուէլ Արտունեան Եոզղատցի, Փիլիպպոս Մովսէսեան՝ Սըղերդցի, (այս վերջինը երկու տարի 10ական ոսկի նպաստ ընդունեց Նպաստից Յանձնաժողովէն, Սղերդէն քալելով մինչեւ Պէրութ գացած ըլլալուն համար)։ Իսկ ֆրանսական վարժարանէն շրջանաւարտ ելած են Պ. Յ. Ճըլճեան՝ Մալաթիացի (որուն համար ալ Նպաստից Յանձնաժողովը 2-3 տարի տասնական ոսկի նպաստ ղրկեց եւ որ առաջին հանդիսանալով՝ 30 ֆրանք պարգեւ ստացաւ) եւ Պ. Զարեհ Ամատունի՝ Պաղտատցի։ Այս տարի փայլուն քննութիւններ տուեր են տեղւոյն ազգ.. վարժարանի երկսեռ աշակերտները։

—Տօն Կաթուղիկէի առթիւ Ս. Հայրապետը Վարդապետական ականակուռ խաչ շնորհած է Պուլկարիոյ Պատր. Փոխանորդ Տ. Վահան Ծ. Վ. Յակոբեանի, իսկ արծաթեայ ոսկեզօծ խաչ՝ Սամաթիոյ աւագերէց Տ. Յովհաննէս քհնյ. Շահպազեանի, Գատըգիւղի աւագերէց Տ. Կարապետ քահանայ Սանտալճեանի, Մայր Եկեղեցւոյ լուսարարապետ Տ. Խաչատուր քհն. Դերձակեանի, Պալաթի Տ. Վահան քհնյ. Գրիգորեանի, Պէշիկթաշի աւագերէց Տ. Յովհաննէս քհնյ. Արսէնեանի, Տիյարպէքիրի առաջն. փոխանորդ Տ. Յովհաննէս քհնյ. Շահինեանի, Պրուսայի առաջն. փոխանորդ Տ. Եփրեմ քհնյ.ի, Նիկոմիդիոյ առաջն. փոխանորդ Տօպրաշեան Տ. Ներսէս քհնյ.ի, Պաղտատի առաջն. փոխանորդ Տէր Եղիաեան Տ. Աւետիս քհնյ.ի, Տրապիզոնի առաջն. փոխանորդ Տ. Բարթուղիմէոս Ա. քհնյ.ի եւ Արմաշի Դպրեվանքէն Տ. Կարապետ քհնյ. Խապուխեանի։

—Սերպիոյ Բէթար Ա. Թագաւորին անուան տօնին առթիւ Տ. Գնէլ Վ. Գալէմքեարեան՝ ընկերակցութեամբ Պատրիարքարանի Ա. Գործակատար Արիս էֆ.ի, երէկ սերպիական դեսպանատունը երթալով ի դիմաց Ս. Պատրիարքին շնորհաւորական այցելութիւն տուաւ գործակատար Պ. Քրիսթիչի։

—Իւնիօն Ընկերութեան Տնօրէն Սիմոն էֆ. Գայսէրլեան, շաբաթ օրը, իր տիկնոջ հետ, Բարիզ ուղեւորեցաւ Քէօսթէնճէի ճամբով։

Ս. ՓՐԿԶԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ Միհրան էֆ. Սամուէլեան ընդ. Օր. Սրբուհի Կ. Գնաճեանի ամուսնութեանն առթիւ բարեհաճած է 25 հատ օսմ. ոսկի նուիրել Հիւանդանոցիս։

(Հոգաբարձութիւն)

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ

Երէկ, կէս օրէն յետոյ, Պէրպէրեան վարժարանի սրահին մէջ վայելուչ հանդէս մը տեղի ունեցաւ։ Թաղեցիներու ստուար բազմութիւն մը լեցուցած էր սրահը։ Հանդէսին կը նախագահէր Կրօնական Ժողովի ատենապետ Տ. Գրիգորիս արքեպիսկոպոս. Ներկայ էր նաեւ Տ. Մկրտիչ եպիսկոպոս Վեհապետեան։ Հանդէսը սկսաւ Համիտիէ քայլերգով, զոր աշակերտներէ բաղկացած խմբերգ մը երգեց։ Յետոյ սկըսան ճառախօսութիւնները, արտասանութիւնները։ Ընթացաւարտներէն եօթը հոգի կարդացին կամ խօսեցան իրենց աւարտական ճառերը, որոնց մէջէն կ'արժէ յիշատակել Պ. Ղազարոս Բաբէլեանի «Ի՞նչ է ապրիլը» խորագրով գեղեցիկ ճառը, իմաստասիրական կուռ տեսութիւններով համեմուած։ Պ. Բաբէլեանի այս բանախօսութիւնը ջերմապէս գնահատուեցաւ բուռն ծափահարութիւններով։ Նոյնպէս լաւ ընդունելութիւն գտաւ Պ. Օննիկ Պէրպէրեանի խօսած ֆրանսերէն մէկ ճառը, «Սավուար սէ բուվուար» խորագրով։ Աւարտական ճառերուն մէկը թուրքերէն, երկուքը ֆրանսերէն, երեքը հայերէն (մէկը գրաբար՝ քրիստոնէական կրօնքին վրայ) մէկը անգլիերէն լեզուով էին։ Ճառերը ու արտասանութիւնները կ'ընդմիջուէին երաժշտական կտորներով, զորս ածեցին վարժարանին աշակերտները ջութակի վրայ, դաշնակի ընկերակցութեամբ։ Ամէնէն աւելի գնահատուեցաւ Պէրպէրեան էֆ.ի զաւկին՝ Պ. Շահան Պէրպէրեանի մէկ մեներգը. իր նուրբ ու թրթռուն ձայնով փայլուն յաջողութիւն մը գտաւ, որոտընդոստ ծափահարութիւններու արժանանալով։ Երաժշտական կտորները կը փարատէին անհատնում ու անսպառ արտասանութեանց առաջ բերած տաղտուկը։ Հաւատացէք որ այս տաք օդերուն՝ քաշուելիք բան չէ՝ ժամերով փակուած մնալ նեղ սրահի մը մէջ, եւ ունկնդրել դպրոցական աւելի կամ նուազ յաջող արտասանութեանց, որոնց թիւը կրնար զեղչուիլ, հանդիսականներուն համբերութիւնը չսպառելու համար։ Իրաւ է որ Սկիւտարցիները շուտով ձանձրանալ չեն գիտեր, խլացուցիչ ծափահարութեանց մէջ խեղդելով իրենց տաղտուկը։ Յետոյ Նախագահ Սրբազանը փակեց հանդէսը, օրհնելով հաստատութիւնը եւ անոր համար աշխատողները։ Ապա աշակերտներու խմբերգը երգեց «Հայր մեր»ը, որով վերջացաւ հանդէսը։ Այս տարուան շրջանաւարտները թուով տասներեք, հետեւեալներն են.—Արմենակ Պօղոսեան (Ակնցի), Գամէր Շիրինեան (Պոլսեցի), Գրիգոր Արխանեան (Արմտանցի), Քեղամ Գրիգորեան (Օրտուցի), Դաւիթ Մօքեան (Սամսոնցի), Դանիէլ Յովհաննէսեան (Պաղտատցի), Զարեհ Մեծատուրեան (Ակնցի), Կարապետ Բէհլիվանեան (Զէնկիլէրցի), Հայկ Ղազարոսեան (Երզնկացի), Ղազարոս Բաբէլեան (Բալուցի), Մանուկ Աճէմեան (Պոլսեցի), Տիգրան Զլօխըրեան (Կիւմիւշխանէցի), Օննիկ Պէրպէրեան (Պոլսեցի)։ Վկայականներու եւ մրցանակներու բաշխման հանդէսը պիտի կատարուի յառաջիկայ երկուշաբթի օր։

ՆՇԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ
ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻ

ԱՊՐԻԼ 24—ՅՈՒՆԻՍ 12

1. Ռուբէն Կարապետ Օթմարզեան ատաղձագործ, ընդ. Անասթօ աչճի Նորկեանի։— 2. Սեպուհ Կարապետեան բանջարավաճառ, ընդ. Կիւլիւկ Գէորգեանի։— 3. Արամ Անտոնեան խմբագիր, ընդ. Արմենուհի Մարտիրոս Մանուկեանի։— 4. Յարութիւն Աղեքսանդր Տ. Յակոբեան սեղանաւոր, ընդ. Զարուհի Յակոբեանի։— 5. Մկրտիչ Ադամեան երկաթագործ, ընդ. Փէրուզ Գէորգեանի։— 6. Համբարձում Մանուկեան բաղնեպան, ընդ. Նուարդ Ստեփանեանի։— 7. Յարութիւն Յակոբ Աւագեան սպասաւոր, ընդ. Եփրաք Գրիգորեանի։— 8. Վահան Գրիգոր Մազլըմեան եաղմաճի, ընդ. Շահիկ Մաթէոսեանի։— 9. Յարութիւն Սարգիս Զինիկեան սպասաւոր, ընդ. Եւա Աստուածատուրեանի։— 10. Առաքել Ռուբէն Դաւիթեան սպասաւոր, ընդ. Սրբուհի Պօղոս Շէնտանեանի։— 11. Մարտիկ Նշան Նազմաճեան գրագիր, ընդ. Սրբուհի Սարգիս Զարիճեանի։— 12. Միհրան Յարութիւնեան գործակատար վաճառականի, ընդ. Մարեամ Պետրոսեանի։— 13. Մկրտիչ Սարգիս Մանուկեան, ընդ. Էօժէնի Աւագեանի։— 14. Գրիգոր Պօղոս Զէրկոեան խամուրքեար, ընդ. Տիգրանուհի Յարութիւնեանի։— 15. Արմենակ Խաչիկ Միասէրեան արկղակալ Իւնիոն Ապահովագրական ընկերութեան, ընդ. Արուսեակ Գասպար Ասլանեանի։— 16. Տիրան Խաչիկ Թէրզեան վիմագրիչ, ընդ. Մառի Սիմոն Սիմոնովիչի։— 17. Հայկ Գաբրիէլ Զագրեան մանրավաճառ, ընդ. Պէաթրիկ Արամ Կիւլէսէրեանի։— 18. Պօղոս Կարապետ Տ. Ղազարոսեան սպասաւոր, ընդ. Մարգրիտ Յակոբ Զաքարեանի։—19. Մարտիրոս Յովսէփ Գազազեան գործակատար, ընդ. Արշակուհի Անդրանիկեանի. — 20. Յարութիւն Զաքարեան ֆէսճի, ընդ. Սուլթանա Գէորգ Շահինեանի։— 21. Յովսէփ Ալիքսան Ճէրահեան տեօրմէճի, ընդ. Շնորհիկ Յովսէփեանի։— 22. Յակոբ Գրիգորեան գործաւոր, ընդ. Շընորհիկ Աւետիս Ասլանեանի։

Այսօրուան Հեռագիրներ

(ԱԺԱՆՍ ՏԸ ՔՈՆՍԹԱՆԹԻՆՈՓԼ)

ՀՌՈՄ, 12 յուլիս.— Առաւուան ժամ 9ին հրատարակուած բժշկական տեղեկագիրը կ'ըսէ թէ Պապը գիշերը հանդարտ անցուցած է։ Քանի մը ժամ քնացած է, ինչ որ յայտնի կերպով օգտակար եղած է Պապին ընդհանուր վիճակին։ Բազկերակը աւելի աղէկ է։ Մէզը քիչ է։ Մածծոնի բրոֆէսէօրը, այսօր, Վատիկանէ մեկնելուն յայտարարեց թէ Պապը յաղթած է հիւանդութեան տագնապալից շրջանին։ Վտանգը անմիջական չէ։

—Իրիկուան ժամ 8ին տեղեկագիրը կ'ըսէ թէ Պապին վիճակին ընդհանուր պայմանները որոնք բաւական գոհացուցիչ են, կը շարունակեն։

ՎԻԷՆՆԱ.—Աւստրիոյ-Հունգարիոյ արտաքին գործոց նախարար Կոլուխովսքի կոմսը Վիթէլ (Ֆրանսա) ուղեւորեցաւ, ուր պիտի բնակի ամառը։

ԲԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Ռուսիոյ կրթական նախարարին մէկ շրջաբերականը նկատողութեան առնելով միջնակարգ վարժարաններու ուսանողներուն անկարգապահութիւնը զանազան առիթներու մէջ, կը հրաւիրէ այդ վարժարաններուն խնամակալները հոգ տանիլ ուսանողներուն կրօնական ու բարոյական դաստիարակութեանը։

ԱԹԷՆՔ.—Թէօթօքիսի կուսակիցները որոշեցին ոյժ տալ Ռալլիի դահլիճին, թէեւ այս վերջինը Տէլեանիսի կուսակից է։ Նոր նախարարութեան ծրագիրն է՝ գլխաւորաբար պահանջել երեսփոխաններու թիւին զեղչուիլը։ Նոր դահլիճը, վաղը, Երեսփ. Ժողովին ներկայանալով, վստահութեան քուէ պիտի պահանջէ։

—Պելոպոնէսի մէջ միթինկներ կը կատարուին՝ Կորընթոսի խաղողներուն մենավաճառին թէր ու դէմ։ Ներկայ կացութեան հետեւանքով Երեսփ. Ժողովին լուծումը հետզհետէ հաւանական կը դառնայ։

ՊԷԼԿՐԱՏ.—Բեդրօ Թագաւորին ծնընդեան տարեդարձին առթիւ երկրին ամէն կողմերը գոհաբանական հանդիսաւոր աղօթքներ կարդացուեցան։ Պէլկրատի մայր եկեղեցիին մէջ ներկայ էին Թագաւորը, նախարարները եւ քաղաքային ու զինուորական բարձրաստիճան պաշտօնատարները։ Բոլոր ատոնք, ինչպէս նաեւ կղերականները նոր պալատը երթալով, Թագաւորին ներկայացան։

—Պաշտօնաթերթը, այսօր, կը հրատարակէ զանազան սպաներու աստիճանի բարձրացումը. Նաեւ կը ծանուցանէ թէ ներում շնորհուած է եկեղեցական դատարաններու կողմէ դատապարտուած քահանաներու։

(ԱԺԱՆՍ ՆԱՍԻՕՆԱԼ)

ՀՌՈՄ, 12 յուլիս.— Պապին վիճակին մէջ երէկ տեսնուած բարւոքումը կը շարունակուի։ Ընդհանուր վիճակը համեմատաբար գոհացուցիչ է։

ՊՈՐՏՕՅ.— Նախարարական ընտրելի Պ. Վիտօ, այսօր, Պորտօյէն երեսփոխան ընտրուեցաւ ազգայնական Նախկին երեսփոխան Պ. Շիչէի դէմ։

ՏԻԺՈՆ.— Պատերազմական նախարար Անտրէ զօրավարը Քօթ-տ'Օրի նահանգային Խորհուրդին անդամ ընտրուեցաւ։

ԱԹԷՆՔ.— Յունաստանի նոր նախարարները, այսօր, երդում ըրին։ Ընդհանուր կարծիքը նպաստաւոր է նոր դահլիճին։

ՏԱՐՄՇԹԱՏ.— Յունաստանի Անտրէ իշխանին ամուսնութիւնը՝ Պաթէնպէրկի Ալիս իշխանուհիին հետ, հոկտեմբերի սկիզբները պիտի կատարուի։ Յունաստանի, Տանիմարքայի, Ռուսիոյ ու Գերմանիոյ վեհապետները ներկայ պիտի գտնուին։

ԲԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.—Պաշտօնաթերթը կը ծանուցանէ թէ Սեւ Ծովի երկաթուղիին անցնելիք տեղերը սահմանուած են։ Մենաշնորհը տրուած է Վլատիկովկասի երկաթուղիին Ընկերութեան։

ԲԷՇԹԱ.—Զինուորական յանձնաժողովը ընդունեց զինուորական ծրագիրը, հին ձեւին համաձայն, որով զօրքերու թիւը 108,000 պիտի ըլլայ։

ԵՐՐԵԱԿ ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆ

ԲԱՐԻԶ.—Շատ գիտուեցաւ որ Ֆրանսայի արտաքին գործոց նախարար Պ. Տէլքասէ, Անգլիոյ արտաքին գործոց նախարար Լորտ Լանստաունի հետ երկարատեւ մասնաւոր տեսակցութիւնէ մը ետքը, մտերմական տեսակցութիւն մը ալ ունեցաւ Լոնտոնի ռուսական դեսպանին հետ։ Այդ իրողութիւնը որուն վրայ շատ կը խօսուի, հաստատեց պաշտօնական շրջանակներու մէջ տիրող այն գրոյցները թէ Ֆրանսա մօտերս պիտի հրաւիրուի զազան խնդիրներու համար միջնորդի դեր կատարել Անգլիոյ ու Ռուսիոյ միջեւ։ Մերձեցումը փափաքելի է թէ՛ Լոնտոնի եւ թէ Բետերսպուրկի մէջ։ Ատիկա «Երրեակ համաձայնութեան» մը հիմը պիտի ըլլայ (եւ ոչ թէ դաշնակցութեան) զոր օր մը պիտի կրնայ «քառեակ համաձայնութեան» վերածել Իտալիոյ հաւանութիւնը։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 29 Յունիս			
Օսմ. Քոնսոլիտէ Սեռի Դ.	Օ. Ո.	34	32 1/2
Ամէնէն բարձր գին	»	34	35
Ամէնէն վար գին	»	34	30
Ռումէլիի Երկաթուղի ցոց	ֆր.	125	50
Ամէնէն բարձր գին	»	125	75
Ամէնէն վար գին	»	125	12
ԲԱՑՈՒՄ 30 Յունիս			
Օսմ. Քոնսոլիտէ Սեռի Գ.	Ք. Կ.	34	34
Ռումէլիի Երկաթուղի	ֆր.	125	75
Իրրէթի Խայրիէ		20	—
Օսմանիէ		—	—
Ռէժի		—	—
Օսմ. Պանքա		—	—
Քրէտի Ժէնէրալ Օթմ.		—	—
Դօս. Օթմ. Տանժ է Վալէօն		0	13
Դամ. Ապահ. Ընկ.		4	60
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		6	15
» ժուիսանս		1	72
» պարտաթուղթ		482	—
Քարափ Կ. Պոլսոյ		501	—
Թրանսվալ		115	—
Քրէտի Ֆոնսիէ Էժիբսիէն		266	50
Լավրիոս		86	—
Անատոլի երկաթուղի բաժնեթուղթ		11	75
« պարտաթուղթ	«	520	—
ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ			
Լոնտոն 3 ամիս	Ղրշ.	111	20
» » » չէք	»	109	38
Բարիզ » »	ֆր.	22	67
» » » չէք	»	22	63 1/4
Պէրլին անտոկոս չէք	մարք	18	57
Վիէննա չէք	ֆիոր.	21	06
ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ			
20 ֆրանքնոց	Ղրշ.	87	24
Անգլիական ոսկի	»	109	38
Տօլ էմբէրիալ	»	90	—
Քրիմիզ	»	51	08
Մէճիտիէ արծաթ	»	108	01
Մէթալիք	»	—	—
Ռուսի Թղթադրամ	Օ. Ո.	8	60

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 12 Յուլիս			
Անգլիական Քոնսոլիտէ		92	31
Օսմանեան Ռանթ սէրի Բ.		60	50
» » » Գ. բաց.		31	63
» » » Դ. ցոց.		31	63
Օսմանեան Պանքա		13	63
Ռուսական 1890		—	—
Հելլենական 5 %		41	—
» Մօնօբօլ		43	—
Պուլկարական 1888		93	—
Էժիբսիէն Իւնիֆիէ		105	25
Բօմինիայ		102	—
Թրանսվալ		4	50
Այտին Երկաթուղի		14	50
Փոխանակագիր		25	32 1/2
ԲԱՐԻԶ, 12 Յուլիս			
Ֆրանս. Ռանթ 3 %		98	07
Օսմ. Քոնս. սէրի Դ. բաց.	Ղրշ.	32	30
Օսմ. Քոնս. սէրի Դ. ցոց.	»	32	40
» » » Բ.	»	—	—
» » » Գ.	»	34	60
Օսմ. Կայս. Պանքա	ֆր.	591	—
Օսմանիէ	»	—	—
Ռումէլիի երկաթուղի	»	138	—
Օսմ. մաքսատուն	»	485	—
Օսմ Ռէժի	»	388	—
Բրիօրիթէ Թիւբր 4 %	»	—	—
Քրէտի Լիոնէ	»	1114	—
Իտալական Ռանթ	»	102	20
Սպանիական արտաքին	»	89	17
Թրանսվալ	»	116	—
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25	125
Դրամագլուխ	»	—	—
ՎԻԷՆՆԱ, 12 Յուլիս			
Փոխան. Լոնտոնի վրայ	ֆր.	239	50
Ռումէլի երկաթուղի	»	120	—
Օսմ. Ռէժի	«	253	—
ՊԷՐԼԻՆ, 13 Յուլիս			
Թուրքը	ֆր.	—	—
Ռումէլի երկաթուղի	»	120	—
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	102	90
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20	255

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1852
Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ-ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺՔ
396 ՄԵԾ-ՓՈՂՈՑ ԲԵՐԱ 396
ԽԱՆԻ ԳԱՐԵՁՐԱՏԵԱՆ ՎՐԱՅԻ ՅԱՐԿԸ
([illegible])

Նուրբ, ճաշակաւոր եւ դիմացկուն արհեստական ակռաներ կը պատրաստեն, յար եւ նման բնականի, դէմքի ձեւաւորութիւն, ըստ տարիքի, ծամողութիւն, եւ ազատ արտասանութիւն՝ երաշխաւորեալ։ Ինչպէս նաեւ կատարելագործեալ աքցաններու միջոցաւ առանց ցաւի ատամնահանութիւն։

Ձմեռները կիրակի օրերն ալ, (մինչեւ կէս օր) ինչպէս նաեւ ամէն օր, (մինչեւ կէս գիշեր) հիւանդ կ'ընդունին։

ՏՈՔԹ. ԺԱՔ ՄԷԵՈՀԱՍ
ԲԱՐԻԶԻ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԷՆ ՎԿԱՅՈՒԱԾ, ՄԱՆԿԱԲԱՐՁ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԱՆԿԵԼԱՆՈՑԻՆ ՄԷՋ
ԵՒ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԿԱՆԱՑԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

Ամէն օր հիւանդ կ'ընդունի իր բնակարանին մէջ, Բերա, Քիւչիւք Քապրիսթան փողոց, թիւ 18, Թաղապետական Զ. շրջանակի պաշտօնարանին մօտ։ Աղքատները ձրիապէս կը դարմանուին չորեքշաբթի օրերը։ Ամլութիւնը կը դարմանէ մասնաւոր եւ նոր եղանակով մը՝ զոր ի գործ կը դնեն Բարիզի նշանաւոր բժիշկները։ Այս նոր մեթոտով դարմանումը, որ միշտ յաջողութեամբ պսակուած է, առաջին անգամէն իսկ գոհացուցիչ արդիւնք մը կ'արտադրէ։

2—30

{Էն Առաջ Սա Կարդացէք}

ՀՈՎԱՆՈՑԱՎԱՃԱՌ
ՄԻՀՐԴԱՏ ՀԱՅԿԱԶՆ

Քանի մը հարիւր կամ հազար ղրուշ ծախսելով կը գնէք կամ շինել կու տաք զգեստ, շապիկ, ֆէս եւ գլխարկ՝ վայելելու եւ վայլեցնելու համար։ Աղէկ։ Բայց ի՞նչ օգուտ. եթէ անձրեւի մը բռնուիք ու եթէ հովանոց չունենաք — կամ անձրեւ չանցնող հովանոց մը — ատոնք ամբողջ կը թրջուին եւ նորութեան շէնքնորհքը չի մնար վրանին։ Ուստի, խնամով շինուած, ձեւաւոր եւ բնաւ անձրեւ չթափանցող ՀՈՎԱՆՈՑ մը գնեցէք Ղալաթիոյ հռչակաւոր հովանոցավաճառ Միհրդատ Հայկազնէն։ Գոհ կը մնաք։

ՆԿԱՐԻՉ

Նկարիչ-արուեստագէտ Պ. Արմենակ Ֆընտըգլեան որ հինգ տարի Բարիզի մէջ կատարելագործած է նկարչութեան արուեստը, Պոլսոյ Գեղարուեստից վարժարանին աշակերտելէ յետոյ, պատրաստ է ամէն նկարչական գործ կատարելու (գաբագալէմ) խիստ գոհացուցիչ պայմաններով, ամէնէն նրբաճաշակներն իսկ գոհացնելու աստիճան։ Այս նկարիչ-արուեստագէտը կը պատրաստէ s'ապրէ նաթիւր նկարներ, ակրանտիսմաններ կը հանէ, շատ բնական նմանութեամբ ու խնամոտ աշխատութեամբ։ Իւր յաջող բօրթրէթիւթ մը՝ կատարեալ նրբութեամբ ու իրականութեամբ կը պատկերացնէ դիմագիծերը։ Գիները դիւրամատչելի ու չափաւոր են, տրուած խնամեալ աշխատութեան փոխարէն։ Գեղեցիկ կենդանագիր մը ունենալու համար՝ կ'արժէ սոյն արուեստագէտին դիմել, որ ոչ մէկ ջանք կը խնայէ՝ կատարեալ աշխատութիւն մը երեւան բերելու համար։ Դիմել Արեւելքի խմբագրատունը։

ՏՈԿՈՒՆ ՖԷՍԵՐ

Կը յանձնարարենք Շըլինք գործարանի ֆէսերը, որոնք մինչեւ վեց ամիս ո՛չ անձրեւէ եւ ոչ քրտինքէ իրենց գոյնը չեն փոխեր։ Կաղապար ձրի եւ գիները չափաւոր։ Զափու վրայ եւ պատրաստ։ Պահճէ Գափու, փուռի կից, թիւ 6։

5—12

ԹԵՐԹՕՆ "ԱՐԵՒԵԼՔ,,Ի (89)

ՖՈՐԹԻՒՆԷ ՏԻՒ ՊՈՒԱԳՕՊԷ

ԿՏՐՈՒԱԾ ՁԵՌՔԸ

ԺՕՐԺԻ ՇԱՀԱՏԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ը

—Ի՞նչ, գիտէ՞ որ...

—Այո՛, ամէն բան։ Պ. Տօրժէր միշտ իր նպատակին կը դիմէ ուղղակի։ Իր արկղակալին ըսած է. գործիս կու գաք, կ'ուզէ՞ք աղջկանս հետ ամուսնանալ։ Նոյն ինքն է որ պատմեց եղելութիւնը... այսօր... քանի մը ժամ առաջ։

—Ու Վինեօրի ընդունա՞ծ է։

—Վինեօրի սկզբան չընդունեց, առարկելով թէ Ալիս իր հօրը համակարծիք չպիտի ըլլար անտարակոյս։ Գիտէ՞ք Պ. Տօրժէր ի՛նչ պատասխանեց։ Բառ առ բառ սա պատասխանը տուաւ. տեղեկութիւն ունիմ թէ անիկա հակում կը զգայ այն տարաբաղդ երիտասարդին նկատմամբ, վոր տանս մէջ ներմուծելով սխալ մը գործեցի. Նոյն իսկ կը կարծեմ թէ անոր վրայ կը խորհի դեռ։ Բայց այդ երիտասարդը այնպիսի վարմունք մը ունեցաւ որ, իրաց զօրութեամբ պիտի հրաժարի անոր հետ ամուսնանալու խոլ գաղափարէն։ Հետեւաբար ձեզի կը մնայ հաճոյ թուիլ Ալիսի։ Եւ որովհետեւ երիտասարդ արկղակալը չէր թուեր համոզուիլ, Պ. Տօրժէր հարցուցեր է թէ ուրիշի՞ն խօսք առած էր, թէ իր աղջիկը անհաճո՞յ կը թուէր։ Վինեօրի, մինչեւ յետին խրամատը մղուած, խոստովաներ է թէ երկու տարիէ ի վեր գաղտնապէս կը պաշտէր օրիորդ Ալիսը. եւ թէ իր սէրը սրտին ամէնէն թաքուն խորշը ծածկած էր, գիտնալով որ օրիորդ Ալիս ձեզ կը սիրէր։ Կը գուշակէք թէ այս խոստովանութիւնը ձեռք բերելէ յետոյ, Պ. Տօրժէր դժուարութիւն չէ քաշած իր պաշտօնեային խղճահարութեանց յաղթելու։ Ծանուցեր է թէ իր շահակիցն էր այնուհետեւ եւ թէ ժամանակ պիտի տար՝ աղջկան սիրտը գրաւելու համար։ Անոր վրայ ունեցած բովանդակ ազդեցութեամբս պիտի օժանդակեմ ձեզի, յարեր է Պ. Տօրժէր. արդէն Ալիս շատ խոհական ըլլալով ի վերջոյ տեղի պիտի տայ։ Առաւելն երեք ամսուան գործ է։ Անշուշտ կը խորհիք թէ Վինեօրի մերժողական պատասխան չէ տուած։ Աւասիկ, սիրելի պարո՛ն, ո՛ւր տեղուանքն են գործերը։ Ի՞նչ կը խորհիք այս կացութեան վրայ։

—Ինծի այնպէս կը թուի թէ ալ եւս ապագային ո եւ է բան չունիմ ակնկալելիք եւ թէ շատ վատ ու յիմար մէկը պէտք է եղած ըլլամ, ականջ դնելու համար ձեր առաջարկութեանց։ Նոյն իսկ եթէ գործած ըլլայի ինծի վերագրուած ոճիրը, դարձեալ չպիտի ընդունէի ձեր առաջարկած նողկալի սակարկութիւնը։

—Ներեցէ՛ք, կը մոռնաք որ եթէ Պ. Տօրժէրի առջեւ ապացուցանեմ թէ անմեղ էք դուք, կացութիւնը պիտի փոխուի բոլորովին։ Չեմ ուզեր կրկնել քիչ մը առաջուան ըսածներս, բայց դուք ալ աղէկ կը զգաք թէ այդ թատերական հնարքը պիտի ապահովէ ձեր յաջողութիւնը։ Պ. Տօրժէր դարձեալ ձեր կողմը պիտի դառնայ, աղջիկը արդէն իսկ չէ դադրած ձերինը ըլլալէ սրտով ու հոգւով. այսպէս ձեր հակառակորդը չպիտի փորձէ ձեռքերնուդ խլել օրիորդ Ալիսը։ Միայն թէ արագօրէն գործելու է։ Կնոջ մը սէրը ո՛րքան զօրաւոր ըլլայ, նոյնքան նուազ կը տեւէ։ Սահող իւրաքանչիւր օր պիտի նուազեցնէ ձեր յաջողութեան հաւանականութիւնները։ Թոյլ մի՛ տաք որ պաղին այն զգացումները՝ որոնց վրայ յոյս դրած էք հիմա։ Մէկ խօսքով, օգուտ քաղեցէք առիթէ մը՝ որ չպիտի ներկայանայ ալ եւս։ Տակաւին կրնաք ամուսնանալ օրիորդ Տօրժէրի հետ։ Քանի մը օրէն արդէն իսկ ուշ պիտի ըլլայ, ու դառնօրէն պիտի զղջաք՝ իմ խորհուրդիս հետեւած չըլլալնուդ համար։

—Ո՛չ, որովհետեւ անպատիւ բան մըն է որ խորհուրդ կու տաք ինծի։

—Ա՛յդ բանն է որ ձեզ կը կասեցնէ։ Կը վախնա՞ք ռուս կառավարութեան յանձնել թուղթերս գողցող կինը։ Եթէ արժանաւոր պատիժ մըն ալ ընդունէր ան, դուք շատ խղճահարելու չէիք, որովհետեւ այդ կինը պատճառ եղաւ ձեր կորուստին։ Բայց ապահովուեցէք։ Ֆրանսայի մէջ կը գտնուինք, եւ ես բան մը չեմ կրնար ընել այդ կնոջ դէմ։ Եթէ երբեք զայն ճանչնալ կ'ուզեմ, նոր ձեռնարկներու դէմ զգուշանալու համար է։ Պաշտպանողական դեր մը միայն կը կատարեմ, ու ձենէ կը խնդրեմ որ ինծի աջակցիք իմ ինքնապաշտպանութեանս գործին մէջ։

—Եթէ խորհէիք ձեր ըսածին վրայ, այնքան կարեւորութիւն չպիտի ընծայէիք իմանալու անունը թշնամիի մը՝ ուրկէ չէք վախնար։

—Կը սխալիք։ Այդ մարդիկ շատ աճարկու են, եւ դուք ո եւ է շահ չունիք զանոնք պաշտպանելու մէջ, քանի որ անոնց հայրենակիցը չէք։ Հիմա հարկ կա՞յ ձեզի խոստովանելու թէ անոնք չպիտի գիտնան որ դուք բերան տուած էք անունին։ Կ'երդնու՛մ թէ միշտ պիտի անգիտանան անոնք, ինչ որ ալ պատահի։ Իմ վիճակիս բերմամբ՝ գաղտնապահ եմ։

(Շարունակելի)

ՏԻԿԶԱՐԻ ԳԻՆԻՆ ՈՒ ՕՇԱՐԱԿԸ

ԼԱՔԹՕ-ՖՈՍՖԱՏ ՏԸ ՇՕՑՈՎ

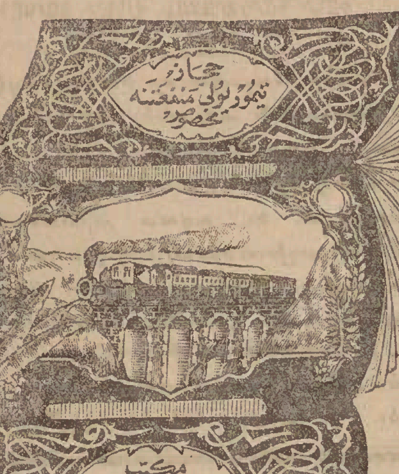
VIN et SIROP de DUSART

Տիկզարի գինիին ու օշարակին մէջ գտնուած լաքթօ-ֆօսֆատ տը շօն ամենէն ազդեցիկ վերանորոգիչն է։

Ոսկրախտէ տղոց ոսկորները կը շտկէ ու կը զօրացնէ. ուժ կուտայ թոյլ և անչայլին տղոց։

Ծծի կիները այս գինին ու օշարակը խմելով չեն յոգնիր ու չեն փոխեր և աւելի կորովի տղաք կը ծնին։

Լաքթօ-ֆոսֆատը ստնտուներուն կաթը կը շատցունէ և տղաքը կը պաշտպանէ ընդդէմ ատամնահատման հիւանդութեանց։ Իր ազդեցութեամբ, ակռաները շուտ կը բուսնին։ Բարիզ, Վիվիէն փողոց։ ● A.


حجاز تيمور يولي منفعتنه مخصوص
مكتب طبية شاهانه تحليل اولنمشدر

ՀԱՄԻՏԻԷ ՀԻՃԱԶ ԹԻՄՈՒՐ ԵՈԼԸ

ՄԷՆՖԱԱԹԸՆԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ՍԻԿԱՐԱ ՔԵԱՂԸՏԸ

Պու Իրատէի Սէնիյէի նազրէթը Բատիշահի իմալ օլունմըշտըր։

Իշպու քեաղըտ Ֆրանսանըն էն մէշհուր սիկարա քեաղըտը ֆապրիգալարընտան «Ժօզէֆ Պարտու»նըն իմալաթխանէսինտէ եափըլմագտա վէ էզ հէր ճիհէթ մէմալիքը օսմանիյէտէ սարֆ ու իսթիհլաք իտիլէն քեաղըտլարա ֆայիգ պուլունմագտա տըր։

Թէրքիպի չէրիւիթը սըհհիյէյի հաիզ օլտըղը վէ բիրինճի վէ քէթէն իլէ պիր մըգտարտա մէվատտը Թէափին մատտէյի հավի պուլընտըղը պաթէնթճանէլի Մէքթէպը Թըպպիյէի Շահանէնին 17 չուպաթ սէնէ 319 թարիխլի Թաստիգնամէսիյլէ իսպաթ իտիլմիշ տիր։

Իշպու քեաղըտ իւչ նէվի այըրըլըպ պիրինճի նէվ 150 եափրագտան իպարէթ օլարագ եէրմի բարայա, իքինճի նէվ 132 եափրագ օլարագ օն բարայա վէ իւչիւնճիւ նէվ 80 եափրագտան իպարէթ օլարագ պէշ բարայա սաթըլմագտա, պիրինճի նէվ գութուլարընտա ալթմըշար, իքինճի նէվինտէ սոգսանար վէ իւչիւնճիւ նէվինտէ եիւզ եէրմիշէր քեաղըտ պուլունմագտա տըր։

Գութուլարըն վէ քեաղըտլարըն գապագլարը իւզէրինտէ Հիճազ Թիմուր եոլը գօմիսիօնը ալիսինին մէօհրի պուլունմագտա տըր։

Պութիւն պիր գութու սաթըն ալանլարա պիրինճի նէվտէն 100տէ 15, իքինճի վէ իւչիւնճի նէվտէն 100տէ 10 թէնզիլաթ իճրա օլունըր։

Մահալը իմալ վէ ֆիւրուխթը Սթամպօլտա Համիտիյէ ճատտէսինտէ Պիւյիւք Իսմաիլ Բաշա խանընտա 7 նումէրօ տըր։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ

ԱՄԵՆԱՀԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՒՈՐ
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Զուտ փոխադարձ, հիմնեալ 1845ին

1902 Յունուար 1ին երաշխաւորեալ դրամը՝ Ֆր. 1,506,000,000.

1901ին ապահովագրեալներու եղած փոխատուութիւնները՝ Ֆր. 34,000,000.

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ 600,000էն աւելի ապահովագրեալ ունի, որոնք կը կազմեն Ընկերութիւնը. և որոնց կը պատկանին բոլոր շահերը։ 1901ին ապահովագրելոց վճարուած շահաբաժիններու գումարը՝ Ֆր. 17,500,000։

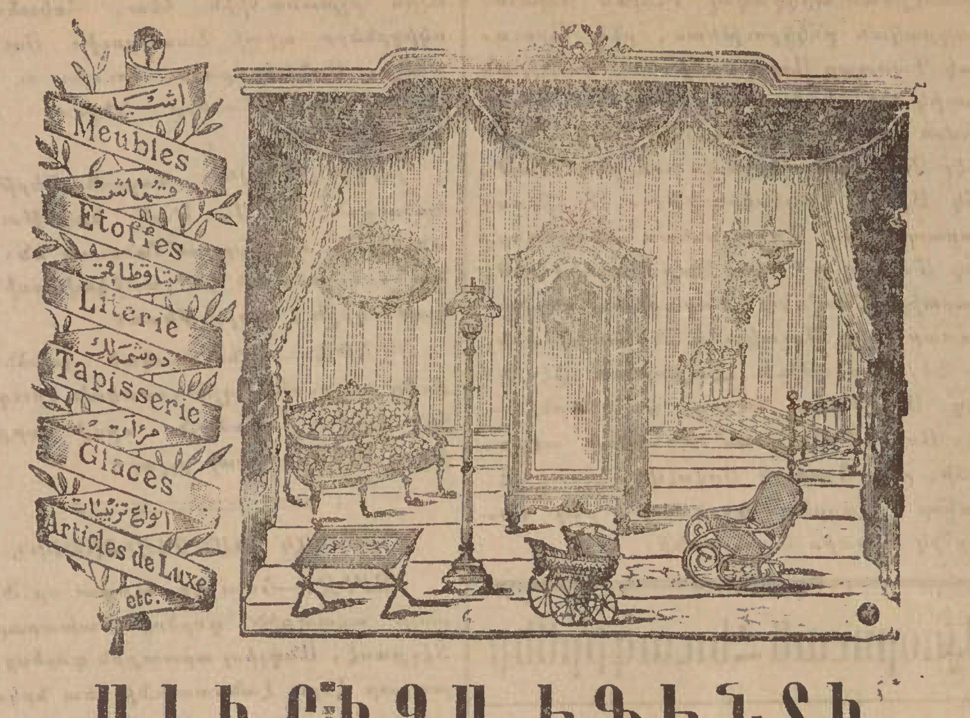
ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔԻ ամերիկեան բոլիսը մինչեւ հիմա ուրիշ որ և է ընկերութենէ կը յանձնուած բոլիսներէն աւելի անկաշկանդ և շահաւոր պայմաններ կը ներկայացնէ, յանձնուած օրէն սկսեալ անվիճելի է, ըլլայ դրամական, ճամբորդութեան, մահուան պատճառներուն և պատերազմի [illegible]։ Ընկերութեան բոլիսը կ'երաշխաւորէ փոխատուութիւններ 3 տարի ապահովագրին վճարելէ յետոյ, առանց յետաձգման ապահովագրին հաշուի առնելու. այս փոխատուութեանց գումարները դասաւորուած են բոլիսին մէջ. 30 օր առանձնաշնորհեալ ժամանակ վճարման համար առանց տոկոսի, վճարումները շարունակելու մինչեւ 5 տարի վերստին շարունակելու առանձնաշնորհութիւն [illegible] ապահովագրուները 5 առ. 100 տոկոսով հանդերձ վճարելով. [illegible] Ապահովագրութեան երկարաձգումը, բոլիսին մէջ նշանակուած ժամանակամիջոցի մը համար. [illegible] ապահովագրեալ գումարը կը համարուի անբողջութեամբ, առանց հաշուի առնելու անվճար մնացած ապահովագինները։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ 4 առ. 100 տոկոսաւոր դրամագլուխն ալ ունի, որ աշխարհի մէջ զետեղուած դրամներէն ամենէն աւելի ապահովն է։ Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել։

Տնօրէնութիւն ի Թուրքիա
Ժ. ՌԻ. ՀՈՒԻԹՕԼ ԵՒ ԸՆԿ.
Ընդհ. Գործակալ
Ա. ՋՈՒՐՃԵԱՆ

Պոլիս, Հիւթի[illegible] խան
Վոյվոտա փողոց, Վէճիլըր խան
[illegible]

Արտօնատէր ԶԱՐԵՀ ԽՈՒՍՈՒՖԵԱՆ



ԱԼԻ ՐԻԶԱ ԷՖԷՆՏԻ

Ղալաթիայի Հայոց եկեղեցիի դէմ թիւ 25

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿԱՐԱՍԵԱՑ

ՍԻՆԿԷՐ

ԿԱՐԻ ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՑԹԱՑԹԻՉ

THE SINGER MANUFACTURING Co.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անգլ. պողպատէ շինուած ըլլալով, իրենց տոկունութեամբ այնքան գնահատուած են, որ աշխարհիս ամէն կողմը տարածուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ սկսած են գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 400է աւելի պատուոյ վկայական եւ շքադրամ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն։

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուններուն մէջ։

Բերա
(1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց թիւ 343 եւ 343 կրկին
(2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց։

Կալաթա
(1. Սինկէր խան Թիւնէլի եսեւ
(2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։

Պոլիս
(1. Սուլթան Համամ թիւ 2
(2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց թիւ 13։

Սկիւտար Զարշը պօյը, թիւ 120։

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատեղին կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տիւզ ուի տունը։

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ

ՅՈՒԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Ընդմէջ Հուլի Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Ալպանօ	1069	Գոմօ	1497	Գօզօ	1011	Մալմօ	724	Րօզարիօ	186
Ալէքթօ	3607	Գոնկօ	2906	Գրօտնօ	1695	Մարէնկօ	2273	Սաֆօ	1113
Անճէլօ	1541	Գորսօ	895	Հիրօ	775	Մարդէլլօ	3709	Ցիրրօ	1735
Արիոսթօ	2271	Տիտօ	4311	Հիտալկօ	1581	Միքատօ	3557	Սիլվիօ	1193
Գասանօ	1822	Տոմինօ	937	Հինտու	3720	Միլօ	1057	Սրէքօ	1200
Գորոտինօ	1264	Տուրօ	2383	Հորաթիօ	3600	Մօնդէպէլլօ	1735	Թասսօ	1328
Գրաֆօ	1076	Տրաքօ	1713	Հումպէր	595	Մուրիլլօ	2419	Թ. Ուիլսըն	1546
Գըւինօ	841	Տինամօ	504	Իակօ	2354	Նէրօ	1083	Թօրիօ	3827
Գըֆֆալօ	4431	Էպրօ	2464	Իտահօ	5540	Օթիօ	4100	Թօլէտօ	1470
Գէյրօ	1671	Էլտորատօ	1520	Ժիւնօ	1080	Օնթարիօ	4036	Թօրքիտօ	487
Գալիպսօ	1837	Էրատօ	1841	Քլէսօ	1053	Օրլանտօ	1535	Ուրպինօ	2429
Գամէօ	1244	Ֆրատօ	954	Քօլինօ	2307	Փալէրմօ	1637	Վասքօ	1914
Գազօ	1094	Ֆինլանտ	1828	Քօլնօ	1700	Փոլօ	510	Վօլօ	1289
Չիքակօ	2729	Ֆլամինկօ	849	Լէօ	1053	Րիալթօ	2329	Վոլթուրնօ	2396
Սիսէրօ	1831	Ֆրանչիսքօ	4882	Լէանտրօ	2272	Րինալտօ	1883	Ուէտօ	1850
Գլիօ	2697	Ֆալքէօ	3060	Լիվօրնօ	1843	Րօլլօ	1813	Զէնօ	1200
Գոլոմպօ	4235	Գիգանթօ	1243	Լորէնզօ	3181	Րօմէօ	1789		

Ֆօնկօ շոգենաւը, նաւապետ Սմիթ, ընդհանուր վաճառքով Հուլէն նոր հասած է։

Դիմել առ գործակալս Ժ. ՀԻԼՏ ԵՆՐԻՔՍՕՆ
Թիւ 23—24 [illegible] խան, Ղալաթիա [illegible]

ՕՍՄ. ՃԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍՏ

ԸՆՏԻՐ ԿԻՐ ԵՒ ՇԱՂԱԽ
ՇՈԳԵՇԱՐԺ ԳՈՐԾԱՐԱՆ, ՍԹԵՆԻԱ
Ն. ՔԷՕՍԷՕՂԼՈՒ, Կ. ԼԻՆԱՐՏՕ
ԵՒ ԸՆԿ.

Այս կիրը, որուն սպառումը մեծապէս աւելցած է վերջին երկու տարիներուն մէջ, շատ կարեւոր բարւոքում մը կրած է շնորհիւ ճարտարապետ Պ. Կ. Լինարտոյի, որ գիտական երկար հետազօտութիւններէ յետոյ, յաջողած է գտնել գերազանցապէս խարոլիք կիր մը։ Լաւագոյն արդիւնքներ տուած է այս կիրը, ծով ու եւ անուշ ջուրին տակ։ Օտար առաջնակարգ խարոլիք կիրերէն աւելի աղէկ է անվիճելի կերպով։ 200 օսմ. ոսկիի պարգեւ մը պիտի տրուի անոր, որ ապացուցանէ թէ այս կիրը խարոլիք չէ գերազանցապէս։ Երեք պայմաններ կը միացնէ իր մէջ.— Խնայողութիւն, առողջարար համգամանք, հաստատունութիւն։

Կեդրոնական մթերանոց, Կալաթա, Քալաֆաթ-Եէրի, թիւ 63, ատաղձավաճառ Պ. Քէօսէօղլու Խարալամպոսի մեծ մթերանոց։ Մասնաճիւղերն են Պոլիս, Քէրէսթէճիլէր, թիւ 394, Գատըգիւղ քարափին վրայ, Եանի Միքայէլի քով, Սամաթիա Անաստօղլու եղբարք։ 24—104

COMP RUSSE

Navigation à Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ
ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթուան երթեւեկութիւններ

Յուլիս

Գշ. 1/14 Սէվաստաբոլ ժամը 10ին միջօրէէն առաջ։
Տարտանէլ, Այնորոզ, Սելանիկ, Իզմիր, Քիոս, Թարապուլուս-Շամ, Պէյրութ, Յաֆա, Բօռ-Սայիտ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին յետ միջօրէի։
Եշ. 3/16 Օտեսա ժամը 10ին միջօրէէն առաջ։
Շբ. 5/18 Մէթելին, Իզմիր, Բիրէ, Աղեքսանդրիա, ժամը 10ին միջօրէէն առաջ։ Սամսոն ժամը 2ին յետ միջօրէի։
Կիր. 6/19 Ինէպօլու, Սինոպ, Սամսոն, Օրտու, Կիրասոն, Տրապիզոն, Ռիզէ, Բաթում ժամը 8ին միջօրէէն առաջ։ Պուրկազ, Վառնա, Օտեսա ժամը 3ին յետ միջօրէի։

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԵԱՆ
Ն. ՓԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

[illegible]

Յուլիս 14ին Մինէրէյի Մարսիլիայէն,
» 20ին Պիրիէի, Սեւ ծովէն,
» 11ին Ֆլանտր, Անվէրսէն։

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Յուլիս 15ին Մինէրէյի, Սամսոն, Տրապիզոն, Պաթում և Նովօրոսիսք.
» 21ին Պիրիէի, [illegible]
» 12ին Ֆլանտր, Կաւալա, Պրայիլ։

[illegible]

Առաջին կարգ 245 ֆրանք. Բ. կարգ .75 ֆրանք. [illegible]
[illegible] 516 Թ. ՌԸՊՈՒԼ

ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԱՆՏ ԵՒ ԸՆԿ.

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվէրբուլի եւ Արեւելքի միջեւ բանող սոց

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Վիքթորիան	10500	Ֆլավիա	3500
Առմէնեան	10300	Իմպրէզիօն	3500
Քէսթրիան	10500	Ալրիան	3000
Լանքաստրիան	9000	Ալճէրիան	3500
Ֆիլատէլֆիա	9000	Արապիան	3500
Գոլօմպիան	8000	Աթէնիան	2500
Տօրնիան	8000	Անաթոլիան	2500
Գալիֆորնիան	8000	Ալգաշիրին	2500
Ֆիրճինիան	8000	Լէսպիան	2000
Ձալէքրնիան	3700	Մինիօ	900
Վաքօնիան	3700	Օբօրթօ	800
Ֆլամինիան	3700	Լիզպօն	80
Եապիան	3500		

Ապրանքի տէրերէն կը խնդրուի իրենց ապրանքն այլուր փոխադրելու կամ Ղալաթիոյ մաքսատունը հանելու համար է [illegible] 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել
ԷՏՎԱՐ ԼԱՑՈՆԴԷՆ
Ղալաթիա, քարափին վրայ մաքսատան դէմ
600

ՆՈՐ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԼԱՌՈՒՍ

Ամէնէն կատարեալը, ամէնէն նորը, լաւագոյնը, եւ բոլոր ձեռնական հանրագիտարաններուն ամէնէն լաւ պատկերազարդուածը։

Նոր պատկերազարդ Լառուսը որ Ֆրանսայի մէջ խիստ մեծ յաջողութիւն մը ունեցած է, նպատակ ունի գոհացում տալ այն անձերուն որոնք կը փափաքին ունենալ փոքր ծաւալով հատորներով, լուրջ կատարեալ և իրականարար Նոր հանրագիտակ բառարան մը։ Ականաւոր գրագէտներէ և գիտուններէ շարադրուած, նկատի առած է գիտութեանց և հմտութեան ամէնէն վերջին հիմերը, մարդկային գիտութեանց ամէն ճիւղերուն մէջ։ Միանգամայն կը պարունակէ բազմաթիւ պատկերներ ամենամեծ խնամքով պատրաստուած (Նշանաւոր անձերու, արուեստի և հոյակապ շինուածներու, տարազներու և թիթեռներու, երկրաչափական պատկերներու, կենդանիներու և տունկերու, սեւ և գունաւոր աշխարհագրական քարտէսներ)։

Նոր պատկերազարդ Լառուսը 16 երեսնոց, իւրաքանչիւրը 50 սանթիմի տետրերով կը հրատարակուի, և 1897 Ապրիլ 1էն ի վեր շաբթէ շաբաթ լոյս կը տեսնէ։ Առ նուազն 400 տետր պիտի ըլլայ, որոնք 7 հատոր պիտի կազմեն. բաժանորդները կրնան, եթէ նախամեծար համարին, գործը ընդունիլ 10 տետրէ բաղկացեալ անկազմ սերիներով, անկազմ կամ կազմուած հատորներով, իրենց հրատարակութենէն վերջ։ Առաջին երեք հատորները արդէն ծախու են։

Պայմանաւոր բաժանորդագին հետեւեալն է. { 190 ֆրանք առանձին տետրերով կամ սերիներով եւ կամ ցիթակազմ հատորով
225 ֆրանք կազմուած հատորով, (demi-chagrin), կարմիր, սեւ կամ կանանչ։

Վճարումը կ'ըլլայ (Բարիզի վրայ մանդաներով) չորս անգամէն. իւրաքանչիւրը հաւասար, այսինքն վեց ամիսը անգամ մը, պայմանաւ որ առաջին վճարումը ըլլայ ապսպրուած ատեն։

Պայմանաւոր բաժանորդագրութեան գրուելով, ստորագրողը զերծ կը մնայ ապագայ գինի բարձրացումներէ, նոյն իսկ եթէ աւելի պրակներ ալ հրատարակուելու ըլլան։ 587

ԳՐԱՏՈՒՆ ԼԱՌՈՒՍ, Բարիզ, Մօնբառնաս փողոց, թիւ 17։ Խնդրողին 16 երեսնոց պրակ մը՝ իբր նմոյշ պիտի ղրկուի ձրիաբար։

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆՈՒԱԾ
Վեհափառ Սուլթանին
Կայսերական Իրատէով

Որ կը կրէ 2/14 Օգոստ. 1892
թուականը
(20 սէֆէր 1310)

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
Հրդեհի արկածներու, փոխադրութեանց եւ կեանքի վրայ

Ընկերութեան կեդրոնատեղին Կ. ՊՈԼԻՍ Եէնի խան, Գարաքէօյ Ղալաթիա

Գործատեղի, Պոլսոյ կողմը Օսմ. Պանքայի մասնաճիւղը Եէնի Ճամի Հավուզը փողոց, Օսմ. Նամակատան դէմը։

Դեր-գործակալ Պոլսոյ կողմը Պ. Ի. Զատօխ
Մարբուհճըլար, Զորլըլը խան, թիւ 21

Ընկերութիւնը գործակալներ կը փնտռէ Թուրքիոյ այն ամէն քաղաքներու համար, ուր ներկայացուցիչ չունի։ 194

ՔԻՒՆԱՐՏ CUNARD

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ

Որք ամիսը երկու անգամ կը բանին Լիվէրբուլի եւ Արեւելքի միջեւ

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Իվէրնիա	18900	Սիլվանիա	5598
Սաքսոնիա	18900	Փաննոնիա	4841
Լուքանիա	12950	Վէրիա	3229
Քամփանիա	12950	Բավիա	2945
Ուլթոնիա	8845	Թիրիա	2936
Ումպրիա	8128	Սիրրիա	2935
Էթրուրիա	8120	Սամարիա	2558
Սէրվիա	7392	Ալէքքօ	2181
Աւրանիա	7269	Շէրպուրկ	161

Շէրպուրկ շոգենաւը, Նաւապետ Ճօն[illegible] Լիվէրբուլէն նոր հասած է։

Դիմել առ ԺՕԼԻ և ՍԻԿԸՐ
Joly et Seagor
[illegible] թիւ 6, 7, 8 Ղալաթիա. [illegible] 55

ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվէրբուլի, Փորթոյի Միջերկրականի եւ Սեւ Ծովի միջեւ բանող շոգենաւք։

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Ռամսէս	3000	Թիպս	2500
Անպիս	3000	Նէքթիս	2400
Թէպարս	3000	Օսայրիս	2250
Քէմնօֆրաւս	3000	Իզիս	2250
Ֆարոս	3000	Մէֆիս	2000
Օսմանլի	3000	Գամրիսէ	1530
Տարխօթիս	2500	Կլիւքէ	1500

Դիմել առ Ժ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ և ԸՆԿ.
Ուէթըլ խան
ՋԷՅՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
1 [illegible] Լիվէրբուլ.

ԻՆՉ ԿԵՐՑՆԵՄ ՏՂԵԿԻՍ

Տղաք երբ հինգ վեց ամսու ըլլան, մայրերը անոնց լաւ սննդարար ուտելիք գտնելու հետամուտ կ'ըլլան, ինչ որ շատ բնական է, ըստ որում, մայրական կաթը որչափ ալ առատ ու զօրաւոր ըլլայ, այլեւս անբաւական կը դառնայ տղուն սնուցանելու, երբ վեց ամսու ըլլան անոնք։ Բարիզի ամէնէն հռչակաւոր բժիշկը Տքթ. Տալիէ, ականաւորութեան առնելով այս կարեւոր խնդիրը, երկար փորձերէ ու գննութիւններէ վերջ, յաջողած է հնարել տղոց համար առաջին կարգի սնունդ մը, ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՐ անունով, որ Բարիզի, Լոնտոնի և Վիէննայի Բժշկական Համալսարաններէն գնահատուելով, բոլոր քաղաքակիրթ աշխարհին մէջ ընդհանրացած է, ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՐը շօքոլաի պէս խիստ քաղցրահամ է և միեւնոյն ժամանակ վերջին աստիճան սննդարար ու կազդուրիչ. մայրական կաթին կրկին անգամը սնունդ կը պարունակէ, զոր ուտող տղաք կը սնանին, կ'ուժովնան, կ'աճին, կը կայտառնան, շուտով ոտքի կ'ելլեն և առանց հիւանդանալու ակռայ կը հանեն։

Հազարաւոր օրինակներ կ'ապացուցանեն որ Ֆօսֆաթին Ֆալիէռով մեծցող տղաք, քաջառողջ, ուժեղ, զօրաւոր և կայտառ մարդիկ եղած են ապագային։

Ամէն հասակէ անձինք ալ կրնան այս սքանչելի սնունդը գործածել. Մանաւանդ ծերեր, հիւանդութենէ ապաքինողներ, ծծմայրեր ու նրհշարներ, որոց վերջին աստիճանի ոյժ, սնունդ և որով նոր ուժ։

ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՐը կը ծախուի Կ. Պոլսոյ և գաւառներու մեծ դեղարաններուն ու դեղի մթերանոցներուն մէջ 18—26

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախումբերու 1903 Ապրիլ 22 (Ն. Տ.) չորեքշաբթի օրէն սկսեալ

ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԵԱՅԻ ԳԻԾ

Երթ Կառ. թ. 222 խառն Առտու ժ.	վ.	Կայարան			Դրձ Կառ. թ. 221 խառն Իրկն. ժ.	վ.
10	25	Մկն.	Էսկի-Շէհիր	Ժմն.	1	25
11	7	›	Կէօքճէ Քըզըք	›	12	45
12	5	›	Սաքօնճը Պունար	›	12	3
12	59	›	Ալայունտ	›	11	7
1	41	›	Չէքիւրլէր	›	10	23
2	41	›	Տէօյէր	›	9	35
3	10	›	Իհսանիյէ	›	8	50
3	34	›	Համամ	›	8	23
3	44	›	Կաջըքկէօլ համամ	›	8	14
4	31	›	Աֆիոն Գարա Հիսար	›	7	43
5	11	›	Կէօյիւք Զօպանլար	›	6	50
6	6	›	Չայ	›	6	3
6	51	›	Իսհագլու	›	5	10
7	15	›	Եասսըճան	›	4	45
7	46	›	Աք շէհիր	›	4	23
8	18	›	Արգըթ բէօյ	›	3	43
9	—	›	Ջավուշճը քէօյ	›	3	5
9	38	›	Ըլկըն	›	2	33
10	25		Գատըն-Խանը	›	1	39
11	20		Սարայ-Էօնի	›	12	57
11	52	›	Մէյտան	›	12	17
12	52	›	Պունար-Պաշը	›	11	12
1	30	Ժմն.	Գօնիա	Մկն.	10	30
իրկն.					առտ.	

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

Երթ Կառախումբ թ. 34 խառն Առտու ժ.	վ.	թ. 36 խառն Իրկն. ժ.	վ.	Կայարան			Դարձ Կառախումբ թ. 31 խառն Առտու ժ.	վ.	թ. 33 խառն Իրկն. ժ.	վ.
10	55	7	45	Մկն.	Գարաքէօյ Կամուրջ	Ժմն.	3	40	11	45
11	20	8	10	Ժմն.	Հայտար Փաշա	Մկն.	3	15	11	20
11	45	8	27	Մկն.		Ժմն.	3	3	10	58
12	50	9	40	Ժմն.	Բէնտիք	Մկն.	1	58	9	44
1	—	9	50	Մկն.		Ժմն.	1	43	9	30
1	22	10	15	›	Թուզլա	›	1	23	9	8
1	43	10	40	›	Կէյպզէ	›	1	2	8	48
2	8	11	2	›	Տիլ Իսքէլէսի	›	12	33	8	15
2	19	11	13	›	Թավշանճըլ	›	12	19	8	4
2	40	11	34	›	Հէրէքէ	›	12	8	7	52
3	1	11	54	›	Եարըմճա	›	11	41	7	25
3	15	12	7	›	Թիւթիւն Չիֆթլիք	›	11	29	7	10
3	27	12	21	›	Տէրինճէ	›	11	18	6	59
3	42	12	35	Ժմն.	Իզմիտ	Մկն.	11	—	6	43
4	7	—	—	Մկն.		Ժմն.	—	—	6	18
4	41			›	Կէօյիւք-Տէրպէնտ	›			5	42
5	14			›	Սափանճա	›			5	12
5	41			›	Արիֆ-բէ	›			4	54
6	28			›	Կէյվէ	›			3	58
6	54			›	Աք-Հիսար	›			3	32
7	29			›	Մէքէճէ	›			3	3
7	59			›	Լէֆքէ	›			2	29
8	37			›	Վէզիր-Խան	›			1	51
9	20			Ժմն.	Պիլէճիք	Մկն.			1	10
9	35			Մկն.		Ժմն.			1	—
10	45			›	Գարաքէօյ	›			12	10
11	29			›	Պօզիւյիւք	›			11	34
12	22			›	Ին Էօնիւ	›			10	57
12	54			›	Չուքուր Հիսար	›			10	24
1	35			Ժմն.	Էսկի Շէհր	Մկն.			9	45
իրկն.									առտ.	

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԿԻՒՐԻԻ ԳԻԾ

Երթ Կառ. թ. 122 խառն Առտու ժ.	վ.	Կայարան			Դրձ Կառ. թ. 121 խառն Իրիկն. ժ.	վ.
12	—	Մկն.	Էսկի Շէհիր	Ժմն.	10	—
12	44	›	Աք Պունար	›	9	18
1	24	›	Ալփու Քէօյ	›	8	46
2	4	›	Պէյլիք Ախըր	›	7	58
3	9	›	Սարըքէօյ	›	7	1
3	58	›	Պիչէր	›	6	4
4	35	›	Սազիլէր	›	5	27
5	9	›	Պէյլիք Քէօփրիւ	›	5	—
6	3	›	Պօլաթլը	›	4	16
7	21	›	Մալը Քէօյ	›	2	49
8	15	›	Սինան Քէօյ	›	1	47
9	—	Ժմն.	Էնկիւրի	Մկն.	1	—
իրկն.					առտ.	

ԱԼԱՅՈՒՆՏԷՆ ՔԷՕԹԱՀԻԱ

Երթ Կառախումբ թ. 322 խառն Առտու ժ.	վ.	թ. 324 խառն Իրկն. ժ.	վ.	Կայարան			Դարձ Կառախումբ թ. 321 խառն Առտու ժ.	վ.	թ. 323 խառն Իրկն. ժ.	վ.
1	5	11	15	Մկն.	Ալայունտ	Ժմն.	12	30	10	35
1	25	11	35	Ժմն.	Քէօթահիա	Մկն.	12	10	10	15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ՊԱԶԱՐ

Երթ Կառախումբ թ. խառն Առտու ժ.	վ.	թ. 426 խառն Իրիկն. ժ.	վ.	Կայարան			Դարձ Կառախումբ թ. 425 խառն Առտու ժ.	վ.	թ. խառն Իրիկն. ժ.	վ.
		5	56	Մկն.	Համիտիէ	Ժմն.	4	35		
		6	14	Ժմն.	Ատա-Պազար	Մկն.	4	17		